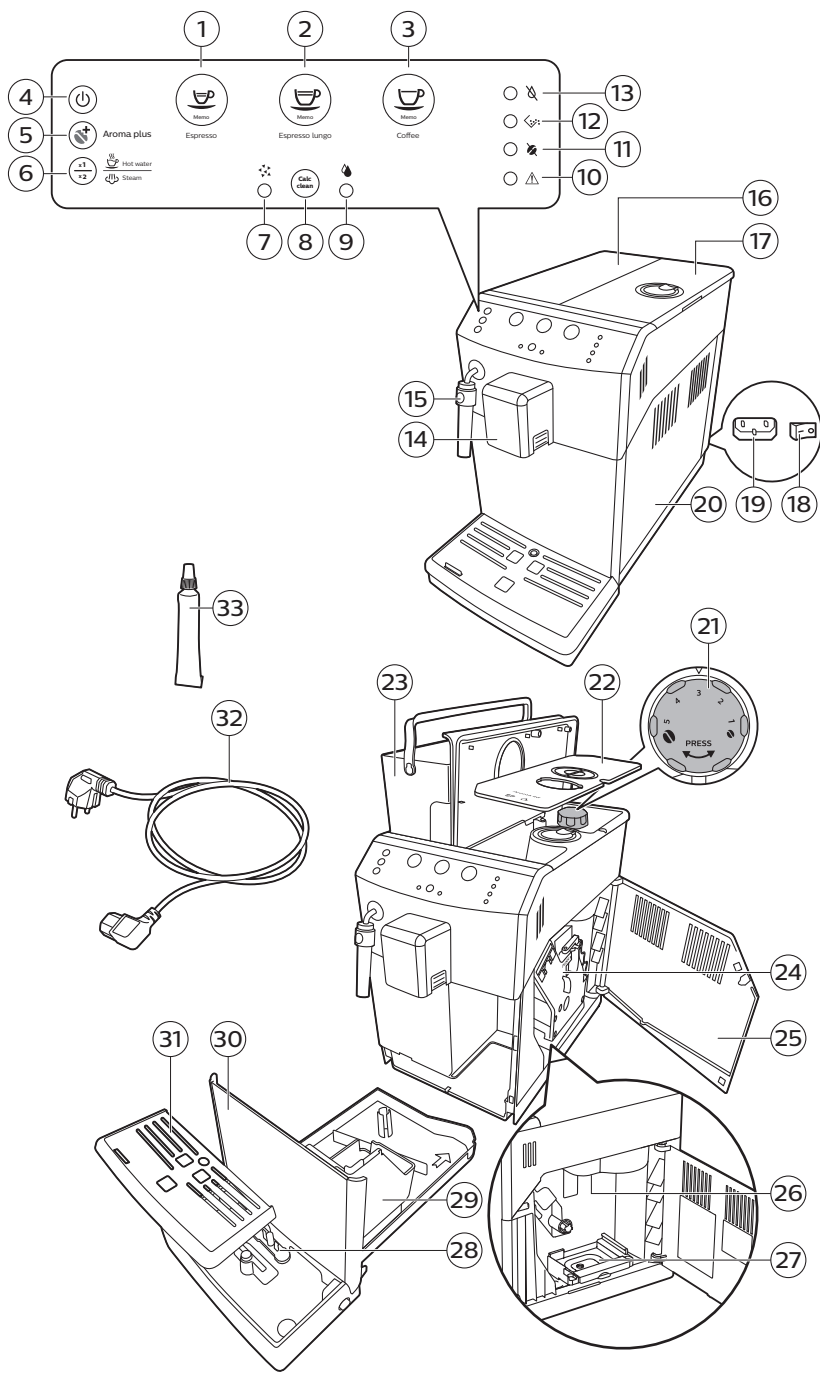


HD8827



PHILIPS



Lietuviškai 6
Magyar 31

Turinys

Išvadas	6
Svarbu	7
Išpėjimas	7
Išpėjimas	7
Dėmesio!	8
Elektromagnetiniai laukai (EML)	9
Mašinos apžvalga (1 pav.)	9
Pirmasis montavimas	10
Kontūro užpildymas	11
Automatinis skalavimo ciklas	12
Rankinio skalavimo ciklas	12
„Intenza+“ vandens filtro montavimas	13
Mašinos naudojimas	15
Gėrimų tipai ir kiekiai	15
Espresso, silpnąjo espresso ir kavos virimas	15
Kavos pylimo snapelio reguliavimas	15
1 puodelio espresso, silpnąjo espresso ir kavos virimas	15
2 puodelių espresso, silpnąjo espresso ir kavos virimas	16
Pieno putų plakimas	16
Karštas vanduo	16
Kiekio ir skonio reguliavimas	17
„Saeco“ adaptavimo sistema	17
„Aroma plus“ funkcijos aktyvinimas	17
Kavos kiekio reguliavimas naudojant funkciją MEMO	17
Malūnėlio nustatymų reguliavimas	18
Priežiūra	18
Nuvarvėjimo padėklo ir kavos tirščių talpyklos valymas	18
Virimo grupės valymas	19
Tepimas	20
Klasikinio pieno putų plakiklio valymas (kasdien)	21
Klasikinio pieno putų plakiklio ir garų vamzdelio valymas (kas savaitę)	21
Nuovirų šalinimas	21
Nuovirų šalinimo procedūra	21
Nuovirų šalinimo ciklo nutraukimas	23
Šviesos signalų reikšmė	23
Trikčių diagnostika ir šalinimas	27
Perdirbimas	30
Garantija ir pagalba	30
Priežiūros produktų užsakymas:	30
Techninės specifikacijos	30

Išvadas

Sveikiname įsigijus visiškai automatinę „Philips“ kavos mašiną su klasikiniu pieno putų plakikliu! Norėdami pasinaudoti visa „Philips“ siūloma parama, užregistruokite savo produktą adresu www.philips.com/welcome. Mašina

tinka paruošti espresso ir kavą naudojant nemaltas kavos pupeles, taip pat garams ir karštam vandeniui išleisti. Šiame naudotojo vadove rasite visą jums reikalingą informaciją, kaip sumontuoti, naudoti, valyti jūsų mašiną ir šalinti nuoviras.

Jei ateityje patirtumėte kitų su jūsų mašina susijusių problemų ar turėtumėte kitų klausimų, peržiūrėkite mūsų palaikymo puslapį adresu www.philips.com/support. Čia galite rasti visą išsamią informaciją apie valymą ir techninę priežiūrą, dažnai užduodamus klausimus, palaikymo filmus ir naudotojo vadovus.

Svarbu

Ši mašina aprūpinta saugos funkcijomis. Nežiūrint to, perskaitykite ir atidžiai laikykitės saugos instrukcijų, ir mašiną naudokite tik taip, kaip aprašyta šiose instrukcijose, kad išvengtumėte atsitiktinio sužalojimo ar apgadinimo netinkamai naudodami mašiną. Išsaugokite šį naudotojo vadovą ateičiai.

Įspėjimas

Įspėjimas

- Prijunkite mašiną prie sieninio lizdo, kuriame įtampa atitinka mašinos technines specifikacijas.
- Mašiną prijunkite prie įžeminto sieninio lizdo.
- Nepalikite maitinimo kabelio nukarusio nuo stalo ar kito baldo krašto ir neleiskite, kad jis liestų karštus paviršius.
- Niekada nemerkite mašinos, tinklo kištuko ar maitinimo laido į vandenį (elektros smūgio pavojus).
- Nepilkite skysčių ant maitinimo laido jungties.
- Niekada nenukreipkite karšto vandens srovės link kūno dalių: nudegimų pavojus.
- Nelieskite karštų paviršių. Naudokite rankenas ir rankenėles.
- Išjunkite mašiną pagrindiniu jungikliu, esančiu galinėje dalyje, ir ištraukite maitinimo laidą iš lizdo:
 - Jei įvyksta gedimas.
 - Jei mašina ilgai nebus naudojama.
 - Prieš valant mašiną.
- Traukite už kištuko, ne už maitinimo laido.
- Nelieskite tinklo kištuko drėgnomis rankomis.

- Nenaudokite mašinos, jei apgadintas jos tinklo kištukas, maitinimo laidas ar apgadinta pati mašina.
- Nedarykite jokių mašinos nei jos maitinimo laido pakeitimų.
- Kad būtų išvengta pavojaus, remontą atlikite tik „Philips“ įgaliotame priežiūros centre..
- Mašinos negalima naudoti jaunesniems kaip 8 metų vaikams.
- Šią mašiną gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys, kurių fiziniai, jutimo ir protiniai gebėjimai yra silpnesni, arba neturintieji patirties ir žinių, jei jie prižiūrimi arba jiems pateiktos instrukcijos, kaip saugiai naudotis mašina, ir jei jie supranta, kokie yra susiję pavojai.
- Vaikams negalima valyti ir atlikti priežiūrą, jei jiems nėra 8 metų ir jie nėra prižiūrimi.
- Laikykite mašiną, jos priedus ir jos laidą jaunesniems nei 8 metų vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Prižiūrėkite vaikus, kad jie nežaistų su mašina.
- Niekada nekiškite pirštų ar kitų daiktų į kavos malūnelį.

Dėmesio!

- Ši mašina skirta tik normaliai naudoti buityje. Ji neskirta naudoti tokioje aplinkoje, kaip virtuvė parduotuvių, biurų, fermų personalui ar kitoje darbo aplinkoje.
- Mašią visada statykite ant plokščio ir stabilaus paviršiaus. Laikykite ją stačią, taip pat ir gabendami..
- Nedėkite mašinos ant kaitlentės ar tiesiai šalia karštos orkaitės, šildytuvo ar panašaus karščio šaltinio.
- Į kavos pupelių bunkerį pilkite tik skrudintų kavos pupelių. Jei į kavos pupelių bunkerį įdedama maltos kavos, tirpios kavos, neskrudintų kavos pupelių ar kitos medžiagos, taip galima apgadinti mašiną.
- Prieš įdedami ar išimdami bet kurias dalis, leiskite mašinai atvėsti. Kaitinimo paviršiai po naudojimo gali išlikti karšti.
- Niekada nepilkite į vandens baką šilto, karšto ar putojančio vandens, nes taip galima apgadinti vandens baką ir mašiną.

- Niekada nevalykite mašinos šiurkščiomis kempinėmis, abrazyviniais valikliais ar agresyviais skysčiais, pvz., benzinu arba acetonu. Tiesiog naudokite minkštą audeklą, sudrėkintą vandeniu.
- Reguliariai šalinkite mašinos nuoviras. Mašina parodo, kai reikia šalinti nuoviras. Jei to nepadarysite, jūsų įrenginys tinkamai nebeveiks. Tokiu atveju remontui garantija netaikoma.
- Nelaikykite mašinos žemesnėje kaip 0 °C temperatūroje. Kaitinimo sistemoje likęs vanduo gali užšalti ir lemti apgadinimą.
- Nepalikite vandens vandens bako, kai mašinos ilgai nenaudojate. Vanduo gali būti užterštas. Kiekvieną kartą naudodami mašiną pripilkite į ją šviežio vandens.

Elektromagnetiniai laukai (EML)

Šis Philips prietaisas atitinka visus taikomus standartus ir nuostatus dėl elektromagnetinių laukų poveikio.

Mašinos apžvalga (1 pav.)

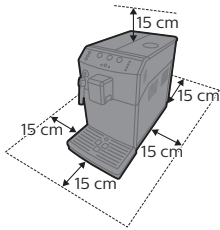
- 1 Mygtukas „ESPRESSO“ (Espresas)
- 2 Mygtukas „ESPRESSO LUNGO“ (Silpnasis espresas)
- 3 COFFEE mygtukas
- 4 Įjungimo ir išjungimo mygtukas
- 5 Mygtukas „AROMA STRENGTH“ (Aromato stiprumas)
- 6 KARŠTO VANDENS / GARŲ mygtukas
- 7 Nuovirų šalinimo ciklo lemputė
- 8 CALC CLEAN mygtukas
- 9 Skalavimo ciklo lemputė
- 10 Bendorio įspėjimo lemputė
- 11 Kavos trūkumo lemputė
- 12 Kavos tirščių talpyklos ištuštinimo lemputė
- 13 Kavos trūkumo lemputė
- 14 Kavos pylimo snapelis
- 15 Klasikinis pieno putų plakiklis
- 16 Vandens bako dangtelis
- 17 Kavos pupelių bunkerio dangtelis
- 18 Pagrindinis jungiklis
- 19 Lizdas laidui
- 20 Priežiūros duralės
- 21 Malimo nustatymo ratukas
- 22 Kavos pupelių bunkerio dangtelis
- 23 Vandens bakas
- 24 Virimo grupė
- 25 Priežiūros duralių vidinė pusė su valymo instrukcijomis
- 26 Kavos ištekėjimo vamzdelis
- 27 Kavos liekanų stalčius
- 28 Nuvarvėjimo padėklo prisipildymo indikatorius
- 29 Kavos tirščių talpykla

- 30 Nuvarvėjimo padėklas
- 31 Nuvarvėjimo padėklo dangtis
- 32 Laidas
- 33 Tepalas

Pirmasis montavimas

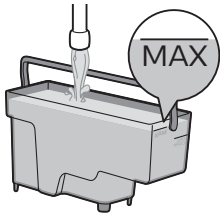
Ši mašina buvo išbandyta naudojant kavą. Nors ji buvo kruopščiai išvalyta, joje gali būti šiek tiek kavos likučių. Tačiau mes garantuojame, kad mašina visiškai nauja. Kaip ir naudojant daugumą visiškai automatinių mašinų, pirmiausia turite kelis kartus išvirti kavos, kad mašina visiškai susireguliuotų ir gautumėte geriausio skonio kavą.

- 1 Pašalinkite nuo mašinos visas pakavimo medžiagas.
- 2 Padėkite mašiną ant stalo ar baldo viršaus atokiau nuo čiaupo, kriauklės ir karščio šaltinių.



Pastaba. Mašinos viršuje, galinėje pusėje ir iš šonų palikite mažiausiai 15 cm laisvos vietos.

- 3 Pastaba. Šią mašiną gali naudoti tik tinkamai išmokytas asmuo. Nepalikite mašinos veikti be priežiūros.



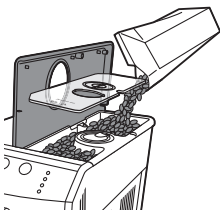
- 4 Išskalaukite vandens baką. Pripilkite j vandens baką šviežio vandens iki „MAX“ lygio žymos.

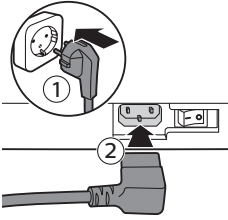
- 5 Atidarykite kavos pupelių bunkerio dangtelį. Pripildykite kavos pupelių bunkerį kavos pupelių ir uždarykite dangtelį.

Pastaba: neperpilkite kavos pupelių bunkerio, kad išvengtumėte malūnėlio apgadavimo.

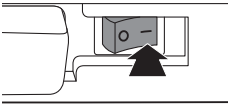
Dėmesio! Naudokite tik espresso kavos pupeles. Niekada nenaudokite maltos kavos, neskrudintų ar karamelizuotų kavos pupelių, nes taip galima apgadinti mašiną.

Pastaba. Nedėkite iš anksto sumaltos kavos, nepilkite vandens ar kavos pupelių į išėjimo vamzdį.

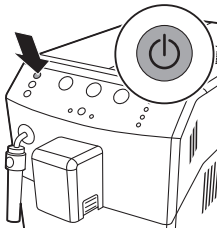




- 6** Įkiškite tinklo kištuką į sieninį lizdą (1), o mažą kištuką į lizdą, esantį galinėje mašinos pusėje (2).



- 7** Perjunkite pagrindinį jungiklį į padėtį „ON“ (Jungta), kad įjungtumėte mašiną.

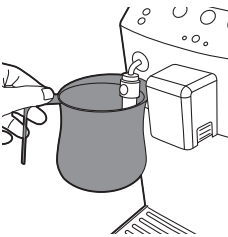


- 8** Paspauskite įjungimo ir išjungimo mygtuką.

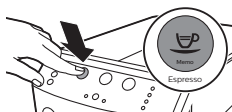
Kontūro užpildymas

Per pradinį kaitinimo procesą šviežias vanduo teka per vidinį kontūrą, kad sušildytų mašiną. Tai užtrunka kelias sekundes.

- 1** Padėkite tuščią talpyklą po klasikiniu pieno putų plakikliu.



12 Lietuviškai



- 2 Vandens trūkumo ir bendrojo įspėjimo lemputės mirksi kartu.
 - Nušvinta espresso mygtukas.

- 3 Paspauskite espresso mygtuką.
 - Mašina šyla ir espresso, silpnąjo espresso ir kavos mygtukai mirksi kartu.

Automatinis skalavimo ciklas

Kai mašina įkaista, ji atlieka automatinį skalavimo ciklą, kad išvalytų vidinį kontūrą šviežiu vandeniu. Per ciklą vanduo teka iš kavos snapelio.

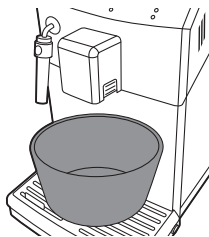
- 1 Padėkite talpyklą po kavos pylimo snapeliu.
 - Mašina šyla ir espresso, silpnąjo espresso ir kavos mygtukai mirksi kartu.
 - Ciklas baigiasi automatiškai.



- Espresso, silpnąjo espresso, kavos ir karšto vandens / garų mygtukai nuolat šviečia.

Rankinio skalavimo ciklas

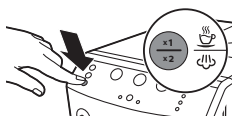
Per rankinio skalavimo ciklą mašina išverda vieną kavos puodelį, kad vidinis kontūras būtų paruoštas naudoti.



1 Padėkite talpyklą po kavos pylimo snapeliu.



- 3 Paspauskite mygtuką COFFEE (Kava).
 - Mašina pradeda virti kavos puodelį, kad vidinis kontūras būtų paruoštas naudoti. Ši kava netinka gerti.
- 4 Ištuštinkite talpyklą pasibaigus virimo ciklui.
- 5 Padėkite talpyklą atgal po klasikiniu pieno putų plakikliu.



- 6 Vieną kartą paspauskite karšto vandens / garų mygtuką. Mašina pradeda pilti vandenį.
 - Karšto vandens / garų mygtukas retai mirksi.
- 7 Leiskite mašinai virti karštą vandenį, kol ims nuolat šviesti vandens trūkumo lemputė.



Pastaba. Jei norite sustabdyti rankinį skalavimo ciklą, paspauskite karšto vandens / garų mygtuką, norėdami paleisti ciklą iš naujo, dar kartą paspauskite karšto vandens / garų mygtuką.

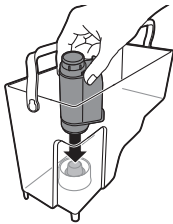
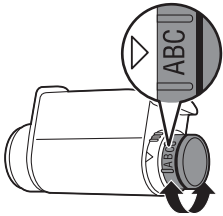
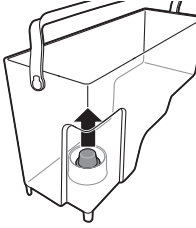
8 Pripilkite į vandens baką šviežio vandens iki „MAX“ lygio.

Pastaba. Automatinis skalavimo ciklas pradedamas, kai mašina veikia budėjimo režimu ar buvo išjungta ilgiau kaip 30 minučių. Jei nenaudojote mašinos 2 savaites ar ilgiau, jums reikės atlikti rankinį skalavimo ciklą.

Mašina paruošta naudoti.

„Intenza+“ vandens filtro montavimas

Mes jums patariame sumontuoti „Intenza+“ vandens filtrą, nes tai užkerta kelią jūsų mašinoje susidaryti nuovioms. „Intenza+“ vandens filtrą galite pirkti atskirai. Išsamesnę informaciją žr. skyriaus „Garantija ir palaikymas“ skirsnyje „Priežiūros produktų užsakymas“.



Pastaba. INTENZA+ filtrą pakeiskite po 2 mėnesių.

1 Išimkite mažą baltą filtrą iš vandens bako ir laikykite jį sausoje vietoje.

Pastaba. Išsaugokite mažą baltą filtrą ateičiai. Jums jo reikės nuovirų šalinimo procesui.

2 Išimkite filtrą iš jo pakuotės ir įmerkite jį į šaltą vandenį anga aukštin. Švelniai paspauskite filtro šonus, kad išeitų oro burbuliukai.

3 Pasukite filtro ratuką prie nuostatos, kuri atitinka vandens kietumą ten, kur jūs gyvenate.

- a Labai minkštas vanduo / minkštas vanduo
- b Kietas vanduo
- c Labai kietas vanduo

Pastaba. Galite patikrinti vandens kietumą vandens kietumo tikrinimo juoste.

4 Įdėkite filtrą į tuščią vandens baką. Spauskite jį žemyn, kol toliau nebejudės.

5 Pripilkite į vandens baką šviežio vandens iki „MAX“ žymos ir įstumkite jį į mašiną.

6 Patikrinkite, ar espresso, silpnojo espresso, kavos ir karšto vandens / garų mygtukai nuolat šviečia.



- 7 Vieną kartą paspauskite karšto vandens / garų mygtuką. Karšto vandens / garų mygtukas mirksi.
- Leiskite mašinai pilti karštą vandenį, kol vandens bakas ištuštės.
 - Vandens trūkumo lemputė šviečia nuolat.
- 8 Pripilkite į vandens baką šviežio vandens iki maksimalaus lygio ir įdėkite jį atgal į mašiną.
- Espresso, silpnąjo espresso, kavos ir karšto vandens / garų mygtukai nuolat šviečia.
- Mašina paruošta naudoti.

Mašinos naudojimas

Gėrimų tipai ir kiekiai

Gėrimo pavadinimas	Aprašymas
Espressas	Kava su tiršta puta, patiekama mažame puodelyje
Silpnasis espressas	Didesnis kiekis espresso su tiršta puta, patiekiamas vidutinio dydžio puodelyje
Kava	Įprastas kavos puodelis didesniai puodeliui.

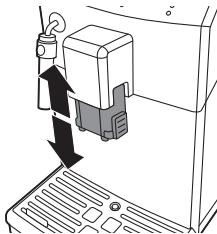
Gėrimo pavadinimas	Standartinis kiekis	Kiekio diapazonas
Espressas	40 ml	20–230 ml
Silpnasis espressas	80 ml	20–230 ml
Kava	120 ml	20–230 ml
Karštas vanduo	300 ml	

Pastaba. Anksčiau nurodytos vertės yra apytikslės.

Espresso, silpnąjo espresso ir kavos virimas

Kavos pylimo snapelio reguliavimas

Mašina gali įpilti įvairių rūšių kavos į puodelius ar skirtingo dydžio stiklines. Norėdami sureguliuoti kavos pylimo snapelį pagal puodelio ar stiklinės dydį, paslinkite snapelį aukštyn ar žemyn.



1 puodelio espresso, silpnąjo espresso ir kavos virimas

- 1 Puodelį padėkite po kavos pylimo snapeliu.
- 2 Vieną kartą paspauskite espresso, silpnąjo espresso arba kavos mygtuką, norėdami išvirti pasirinktos kavos.
 - Pasirinkto gėrimo mygtukas retai mirksi.
- 3 Mašina nustos virti, kai bus pasiektas iš anksto nustatytas lygis.

Pastaba. Jei norite sustabdyti virimo procesą prieš mašinai baigiant išpilti iš anksto nustatytą kavos tūrį, paspauskite anksčiau pasirinkto gėrimo mygtuką.

2 puodelių espresso, silpnojo espresso ir kavos virimas

- 1 Padėkite du puodelius po kavos pylimo snapeliu.
- 2 Du kartus paspauskite espresso, silpnojo espresso arba kavos mygtuką, norėdami išvirti pasirinktos kavos.
 - Pasirinkto gėrimo mygtukas du kartus dažnai sumirksi.

Mašina automatiškai sumala ir dozuoja tinkamą kavos kiekį. Norint išvirti du puodelius gėrimo, reikalingi du malimo ir virimo ciklai, kuriuos mašina atlieka automatiškai.

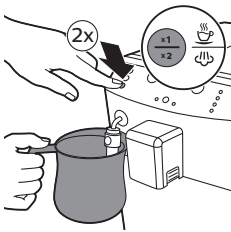
- 3 Mašina nustos virti, kai bus pasiektas iš anksto nustatytas lygis.

Pastaba. Jei norite sustabdyti virimo procesą prieš mašinai baigiant išpilti iš anksto nustatytą kavos tūrį, paspauskite anksčiau pasirinkto gėrimo mygtuką.

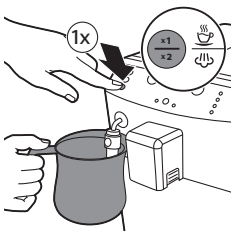
Pieno putų plakimas

Įspėjimas. Nuplikymo pavojus! Prieš išpylimą galimos nedidelės karšto vandens srovelės. Naudokite tik tinkamą apsauginę rankeną.

Pastaba. Norėdami gauti geriausias putas, naudokite šaltą pieną (apie 5 °C / 41 °F temperatūros), kuriame yra mažiausiai 3 % baltymų. Galite naudoti nenugriebtą arba pusiau nugriebtą pieną. Taip pat galima naudoti ir nugriebtą pieną, sojos pieną ir pieną be laktozės.



- 1 Įpilkite 1/3 ašotio šalto pieno.
- 2 Įmerkite klasikinį pieno putų plakiklį į pieną. Du kartus paspauskite karšto vandens / garų mygtuką.
 - Karšto vandens / garų mygtukas du kartus sumirksi.
- 3 Plakite pieną, švelniai sukiodami ašotį ir judindami jį aukštyn ir žemyn.



- 4 Vieną kartą paspauskite karšto vandens / valymo garais mygtuką, kad sustabdytumėte pieno putų plakimą.

Pastaba. Paspaudus karšto vandens / garų mygtuką, užtrunka kelias sekundes, kol mašina nustos plakti pieno putas.

Pastaba. Putų plakimas sustabdomas po 3 minučių, du kartus paspauskite karšto vandens / garų mygtuką, jei norite tęsti putų plakimą.

- 5 Nuimkite išorinę klasikinio pieno putų plakiklio dalį ir išskalaukite ją drungnu vandentiekio vandeniu. Vieną kartą paspauskite karšto vandens / garų mygtuką ir 5 sekundes pilkite karštą vandenį.

Karštas vanduo

Įspėjimas. Nuplikymo pavojus. Garo vamzdelį imkite tik už jo apsauginės rankenos. Prieš išpylimą galimos nedidelės karšto vandens srovelės.



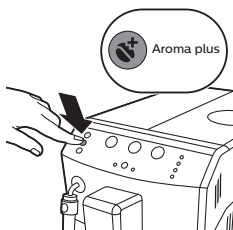
- 1 Padėkite puodelį po klasikiniu pieno putų plakikliu.
- 2 Vieną kartą paspauskite karšto vandens / garų mygtuką.
 - Karšto vandens / garų mygtukas retai mirksi.
 - Karštas vanduo pradėdamas pilti automatiškai.
- 3 Vieną kartą paspauskite karšto vandens / garų mygtuką, kad sustabdytumėte karšto vandens išpylimą.
 - Karšto vandens / garų mygtukas retai mirksi.

Kiekio ir skonio reguliavimas

„Saeco“ adaptavimo sistema

Kava yra natūralus produktas ir jos savybės gali keistis priklausomai nuo kilmės vietos, mišinio ir apskrudinimo. Mašina aprūpinta savireguliacijos sistema, kuri leidžia išgauti geriausią skonį iš jūsų mėgstamų kavos pupelių. Ji susireguliuoja išvirus šiek tiek kavos.

„Aroma plus“ funkcijos aktyvinimas



Norėdami gauti stipresnę kavą stiprumą, paspauskite mygtuką „Aroma plus“. „Aroma plus“ mygtukas pašviečiamas, kai „Aroma plus“ funkcija aktyvi.

Kavos kiekio reguliavimas naudojant funkciją MEMO

Galite reguliuoti išvirto gėrimo kiekį pagal savo skonį ir puodukų dydį.

- 1 Puodelį padėkite po kavos pylimo snapeliu.
- 2 Norėdami sureguliuoti espresso kiekį, paspauskite ir laikykite mygtuką ESPRESSO (Espresas), kol espresso mygtukas pradės dažnai mirksėti. Atleiskite espresso mygtuką, mašina veikia programavimo režimu.
 - Mašina verda espresą.
- 3 Paspauskite espresso mygtuką, kai puodelyje bus pageidaujamas espresso kiekis.

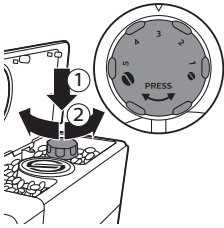
Espresso mygtukas programuojamas: kaskart jį paspaudus, mašina išvirs nustatytą kiekį espresso. Norėdami nustatyti silpnojo espresso ar kavos kiekį, atlikite tokią pat procedūrą: paspauskite ir laikykite gėrimo mygtuką ir paspauskite to paties gėrimo mygtuką, kai puodelyje bus pageidaujamas kiekis.

Malūnėlio nustatymų reguliavimas

Galite reguliuoti malūnėlio nustatymus, naudodami malūnėlio reguliavimo raktą. Pasirinkus bet kokią nuostatą, garantuojama, kad keraminis kavos malūnėlis tiksliai vienodai sumals kiekvienam jūsų verdamos kavos puodeliui. Taip išsaugomas visas kavos aromatas ir suteikiamas tobulas skonis kiekvienam puodeliui.

Pastaba. Galite reguliuoti malūnėlio nustatymus tik mašinai malant kavos pupeles.

- 1 Puodelį padėkite po kavos pylimo snapeliu.
- 2 Atidarykite kavos pupelių bunkerio dangtelį.
- 3 Paspauskite espreso mygtuką.
- 4 Kai malūnėlis pradės malti, nuspauskite malimo nustatymo ratuką ir pasukite jį į kairę arba į dešinę.
 - Yra 5 skirtingų malūnėlio nustatymai, iš kurių galite pasirinkti. Kuo mažesnis taškas, tuo stipresnė kava.



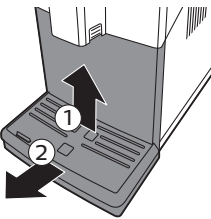
Atsargiai: nesukite malūnėlio reguliavimo ratuko daugiau kaip per vieną įranta iš karto, kad nebūtų apgadintas malūnėlis.

Priežiūra

Svarbu prižiūrėti jūsų mašiną, kad pailgėtų jos naudojimo laikas ir būtų užtikrinta optimali jūsų kavos kokybė ir skonis.

Nuvarvėjimo padėklo ir kavos tirščių talpyklos valymas

- Nuvarvėjimo padėklas pilnas, kai pilno nuvarvėjimo padėklo indikatorius iškyla per nuvarvėjimo padėklą. Kasdien išimkite ir nuvalykite nuvarvėjimo padėklą.
 - 1 Ištraukite nuvarvėjimo padėklą iš mašinos.
 - 2 Išimkite kavos tirščių talpyklą mašinai esant įjungtai. Skaitiklis neatkuriamas, jei išimate kavos tirščių talpyklą, kai mašina išjungta.
 - 3 Ištuštinkite ir išskalaukite nuvarvėjimo padėklą po vandentiekio čiaupu.
 - 4 Įdėkite kavos tirščių talpyklą atgal į nuvarvėjimo padėklą.
 - 5 Stumkite nuvarvėjimo padėklą atgal į mašiną, kol jis užsifiksuos savo vietoje ir pasigirs spragtelėjimas.



Vandens bako valymas

- 1 Periodiškai nuimkite vandens baką nuo mašinos ir skalaukite šviežiu vandeniu.
- 2 Pripilkite į vandens baką šviežio vandens iki „MAX“ lygio žymos ir įdėkite jį atgal į mašiną.

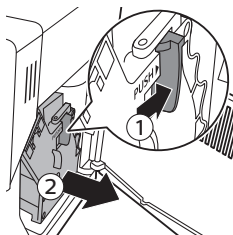
Kavos skyrių valymas

- Valykite kavos pupelių bunkerį sausu audeklu kartą per mėnesį.

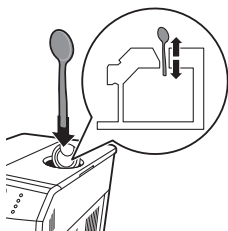
Virimo grupės valymas

Savaitinis virimo grupės valymas

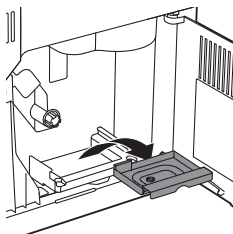
- 1 Išimkite nuvarvėjimo padėklą su kavos tirščių talpykla.
- 2 Ištuštinkite nuvarvėjimo padėklą ir išskalaukite po vandentiekio čiaupu.
- 3 Ištuštinkite kavos tirščių talpyklą ir išskalaukite drungnu vandeniu iš čiaupo.
- 4 Mašiną išjunkite ir atjunkite nuo maitinimo tinklo.
- 5 Atidarykite priežiūros dureles.
- 6 Paspauskite mygtuką PUSH (Stumti) (1) ir patraukite už virimo grupės rankenėlės, kad nuimtumėte ją nuo mašinos (2).



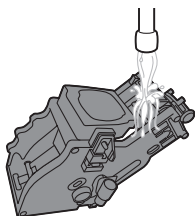
- 7 Atidarykite iš anksto sumaltos kavos skyriaus dangtelį ir įkiškite šaukšto kotą į kavos piltuvą. Judinkite kotą aukštyn ir žemyn, kol užkimšusi malta kava iškris.



- 8 Išimkite kavos liekanų talpyklą, ištuštinkite ją ir išskalaukite po drungnu vandeniu iš čiaupo. Leiskite išdžiūti ir vėl įstatykite.



- 9 Kruopščiai išskalaukite virimo grupę drungnu vandeniu. Kruopščiai išvalykite viršutinį filtrą.



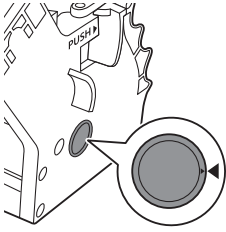
Atsargiai: neplaukite virimo grupės indaplovėje ir jai valyti nenaudokite skystų ploviklių ar valymo priemonių. Dėl to virimo grupė gali blogai veikti ir galimas neigiamas poveikis kavos skoniu.

- 10 Leiskite virimo grupei gerai išdžiūti ore.

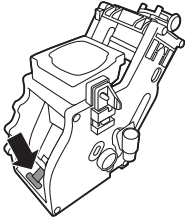
Pastaba. Nesausinkite virimo grupės audeklu, kad pluošto nesusikauptų virimo grupės viduje.

- 11 Mašinos vidų valykite minkštu drėgnu audeklu.

20 Lietuviškai

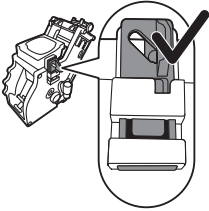


12 Prieš įstumdami virimo grupę atgal į mašiną įsitikinkite, kad sutampa du orientacijos ženklai šone. Jei jie nesutampa, atlikite šį veiksmą:

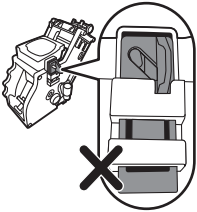


- Įsitikinkite, kad svirtis liečia virimo grupės pagrindą.

13 Įsitikinkite, kad virimo grupės fiksavimo kablo padėtis tinkama.



- Norėdami nustatyti tinkamą kablo padėtį, stumkite jį aukštyn, kol jis atsidurs viršutinėje padėtyje.



- Kablo padėtis nėra tinkama, jei jis vis dar apatinėje padėtyje.

14 Stumkite virimo grupę atgal į mašiną išilgai nukreipimo bėgių šonuose, kol ji užsifiksuos savo vietoje ir pasigirs spragtelėjimas.

Atsargiai! Nespauskite mygtuko „PUSH“ (Stumti).

15 Uždarykite priežiūros dureles.

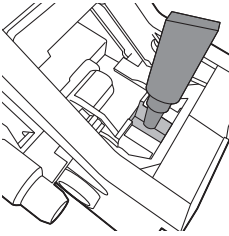
Tepimas

Kad mašina veiktų optimaliai, turite tepti virimo grupę. Tepimo dažnumą žr. toliau pateiktoje lentelėje. Norėdami gauti pagalbos aplankykite mūsų žiniatinklio svetainę: www.philips.com/support.

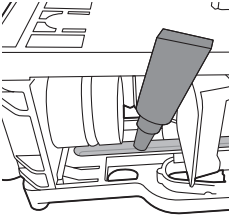
Naudojimo tipas	Kasdienių produktų skaičius	Tepimo dažnumas
Mažas	1-5	Kas 4 mėnesius
Normalus	6-10	Kas 2 mėnesius
Intensyvus	>10	Kas mėnesį

1 Mašiną išjunkite ir atjunkite nuo maitinimo tinklo.

2 Išimkite virimo grupę ir išskalaukite ją po drungnu vandeniu iš čiaupo, kaip aprašyta skirsnyje „Savaitinis virimo grupės valymas“.



3 Užtepkite ploną sluoksnį tepalo apie veleną virimo grupės apačioje.



4 Užtepkite ploną sluoksnį tepalo ant bėgių abiejose pusėse (žr. paveikslą).

5 Įstatykite virimo grupę, kaip aprašyta skirsnyje „Savaitinis virimo grupės valymas“.

Tepalo tūbelę galite naudoti daug kartų.

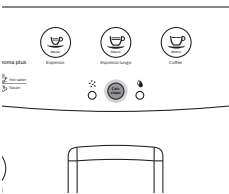
Klasikinio pieno putų plakiklio valymas (kasdien)

Nuimkite išorinę klasikinio pieno putų plakiklio dalį ir išskalaukite ją šviežiu vandeniu.

Klasikinio pieno putų plakiklio ir garų vamzdelio valymas (kas savaitę)

- 1 Nuimkite išorinę klasikinio pieno putų plakiklio dalį ir išskalaukite ją šviežiu vandeniu.
- 2 Nuimkite viršutinę klasikinio pieno putų plakiklio dalį nuo garų vamzdelio ir išskalaukite ją šviežiu vandeniu.
- 3 Valykite garų vamzdelį drėgnu audeklu.
- 4 Įdėkite viršutinę dalį atgal į garų / karšto vandens vamzdelį (įsitikinkite, kad ji visiškai įstatyta).
- 5 Vėl surinkite visas klasikinio pieno putų plakiklio dalis.

Nuovirų šalinimas



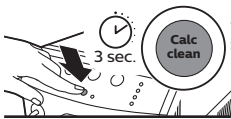
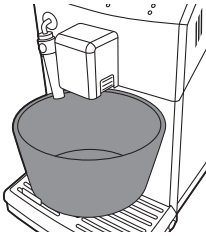
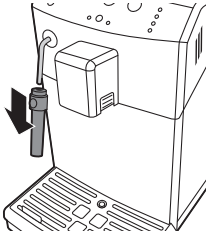
Kai CALC CLEAN mygtukas nuolat šviečia, turite pašalinti iš mašinos nuoviras. Jei nešalinate iš mašinos nuovirų, kai šis mygtukas tai nurodo, mašina nustoja veikti tinkamai. Tokiu atveju remontui garantija netaikoma.

Naudokite tik „Philips“ nuovirų šalinimo priemonę. Jokiomis aplinkybėmis nenaudokite nuovirų šalinimo priemonės sieros rūgšties, druskos rūgšties, sulfamo ar acto rūgšties (acto) pagrindu, nes ji gali apgadinti vandens grandinę jūsų mašinoje ir tinkamai neištirpdyti kalkių nuovirų. Jei nenaudosite „Philips“ nuovirų šalinimo priemonės, bus panaikinta jūsų garantija. Jei nešalinsite nuovirų iš prietaiso, taip pat bus panaikinta jūsų garantija. „Philips“ tirpalo nuoviroms šalinti galite nusipirkti internetinėje parduotuvėje www.saeco.com/care.

Nuovirų šalinimo procedūra

- 1 Išimkite ir ištuštinkite nuvarvėjimo padėklą ir kavos tirščių talpyklą. Įdėkite nuvarvėjimo padėklą ir kavos tirščių talpyklą atgal į vietą.

22 Lietuviškai



- 2 Nuimkite klasikinį pieno putų plakiklį nuo karšto vandens / garų vamzdelio.
- 3 Išimkite vandens baką ir INTENZA+ vandens filtrą iš vandens bako (jei yra), pakeiskite jį mažu baltu originaliu.
- 4 Į vandens baką įpilkite tirpalo nuovioms šalinti. Pripilkite į vandens baką šviežio vandens iki „CALC CLEAN“ žymos. Įdėkite vandens baką į mašiną.
- 5 Padėkite didelę talpyklą (1,5 l) po karšto vandens / garų vamzdeliu ir kavos išpylimo snapeliu.
- 6 Nuspauskite ir 3 sekundes laikykite CALC CLEAN režimą, kad pradėtumėte nuovirų šalinimo ciklą. Espresso mygtuko lemputė ima šviesti nuolat ir CALC CLEAN mygtuko lemputė mirksi per ciklą.
- 7 Nuovirų šalinimo ciklo lemputė šviečia nuolat. Mašina pradeda intervalais pilti tirpalą nuovioms šalinti maždaug 20 minučių.
- 8 Leiskite mašinai pilti nuovirų šalinimo tirpalą, kol ims nuolat šviesti vandens trūkumo lemputė.
- 9 Išimkite vandens baką ir jį išskalaukite. Pripilkite į vandens baką šviežio vandens iki „MAX“ lygio žymos ir įdėkite jį atgal į mašiną.
- 10 Ištuštinkite nuvarvėjimo padėklą ir talpyklą bei įdėkite atgal.
- 11 Skalavimo ciklo lemputė šviečia nuolat. Kai espresso mygtukas mirksi, paspauskite jį, kad pradėtumėte skalavimo ciklą.
- 12 Pasibaigus skalavimo ciklui, CALC CLEAN mygtukas užgesa.
- 13 Mašina šyla ir atlieka automatinį skalavimo ciklą. Espresso ir kavos mygtukai mirksi kartu. Nuovirų šalinimo ciklas baigtas.

Atsargiai! Jei vandens trūkumo lemputė nuolat šviečia ir skalavimo ciklo lemputė neužgesa, vandens bakas nebuvo pripildytas iki maksimalaus

lygio skalavimo ciklui. Pripildykite vandens baką šviežio vandens ir pakartokite procesą nuo 10 veiksmo.

- 14 Išimkite nuvarvėjimo padėklą, išskalaukite jį ir įdėkite atgal. Ištuštinkite talpyklą.
- 15 Vėl sumontuokite „Intenza+“ vandens filtrą (jei yra).
- 16 Išimkite vandens baką ir jį išskalaukite.
- 17 Vėl prijunkite klasikinį pieno putų plakiklį.
- 18 Išvalykite virimo grupę, atlikdami „Savaitinį virimo grupės valymo“ ciklą. Mašina paruošta naudoti.

Nuovirų šalinimo ciklo nutraukimas

Pradėję nuovirų šalinimo procedūrą, atlikite ją iki pat galo, neišjungdami mašinos. Jei mašina užstringa atlikdama ciklą, galite baigti nuovirų šalinimo procedūrą, paspaudę įjungimo ir išjungimo mygtuką. Jei taip nutinka, arba jei nutrūksta maitinimas ar atsitiktinai atjungiamas laidas, atlikite tolesnius veiksmus:

- 1 Nuimkite vandens baką, išskalaukite jį ir pripilkite į jį šviežio vandens iki maksimalaus lygio.
- 2 Įsitikinkite, kad pagrindinio jungiklio padėtis yra „įjungtas“.
- 3 Paspauskite įjungimo ir išjungimo mygtuką, kad įjungtumėte mašiną.
- 4 Palaukite, kol espresso, kavos, karšto vandens / garų mygtukai ims nuolat šviesti.
- 5 Ištuštinkite nuvarvėjimo padėklą ir įdėkite jį atgal.
- 6 Ištuštinkite talpyklą ir įdėkite ją atgal.
- 7 Paspauskite karšto vandens / garų mygtuką, kad būtų išleistas vanduo. Paspauskite tą patį mygtuką, kad sustabdytumėte vandens išpylimą.
- 8 Ištuštinkite talpyklą.
- 9 Padėkite talpyklą po kavos pylimo snapeliu.
- 10 Paspauskite mygtuką COFFEE (Kava).
- 11 Pakartokite 9–10 veiksmus.
- 12 Ištuštinkite talpyklą.

Jei CALC CLEAN mygtuko lemputė lieka šviesti, turite kuo greičiau atlikti kitą nuovirų šalinimo ciklą.

Mašina paruošta naudoti.

Šviesos signalų reikšmė

- Espresso ir kavos mygtukai mirksi kartu. Mašina šyla arba atlieka automatinį skalavimo ciklą.



24 Lietuviškai



- Espresso mygtuko lemputė nuolat šviečia, vandens trūkumo ir bendrojo įspėjimo lemputės mirksi. Turite užpildyti kontūrą, paspauskite espresso mygtuką ir espresso mygtuko lemputė užžęsta. Vandens trūkumo ir bendrojo įspėjimo lemputės mirksi užpildant kontūrą, lemputės užžęsta, kai kontūro užpildymas baigiamas.



- Espresso, silpnąjo espresso, kavos ir karšto vandens / garų mygtukai mirksi. Mašina paruošta virti gėrimą.



- Espresso mygtukas retai mirksi. Mašina verda vieną puodelį espresso.



- Kavos mygtukas retai mirksi. Mašina verda vieną puodelį kavos.



- Espresso mygtukas du kartus dažnai sumirksi. Mašina verda du puodelius espresso.



- Kavos mygtukas du kartus dažnai sumirksi. Mašina verda du puodelius kavos.



- Espresso mygtukas dažnai mirksi. Mašina programuoja verdamo espresso kiekį.



- Kavos mygtukas dažnai mirksi. Mašina programuoja verdamos kavos kiekį.



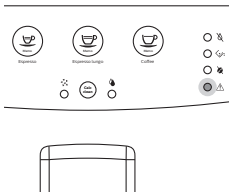
- Karšto vandens / garų mygtukas retai mirksi. Mašina pila karštą vandenį arba garus.



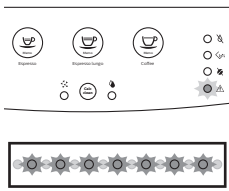
- Vandens trūkumo lemputė šviečia nuolat. Pripildykite vandens bakelį.



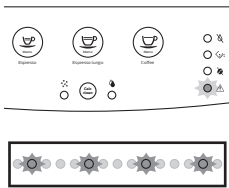
26 Lietuviškai



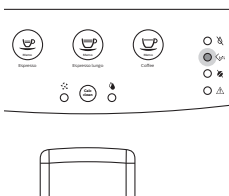
- Bendojo įspėjimo lemputė šviečia nuolat. Įstatykite nuvarvėjimo padėklą su kavos tirščių talpyklą į mašiną ir uždarykite priežiūros dureles.



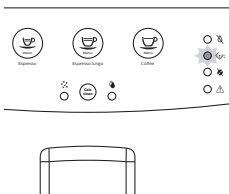
- Bendojo įspėjimo lemputė dažnai mirksi. Virimo grupė atkurama dėl mašinos atkūrimo.



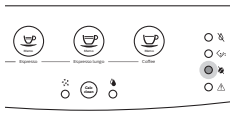
- Bendojo įspėjimo lemputė retai mirksi. Įstatykite virimo grupę.



- Kavos tirščių talpyklos ištuštinimo lemputė nuolat šviečia. Ištuštinkite kavos tirščių talpyklą.



- Kavos tirščių talpyklos ištuštinimo lemputė mirksi. Kavos tirščių talpyklą neįstatykite į mašiną. Palaukite, kol kavos tirščių talpyklos ištuštinimo lemputė užgesa ir bendojo įspėjimo lemputė ima nuolat šviesti. Įdėkite kavos tirščių talpyklą ir uždarykite priežiūros dureles.



- Kavos trūkumo lemputė šviečia nuolat. Pripildykite kavos pupelių bunkerį kavos pupelių ir paleiskite iš naujo virimo ciklą. Kavos trūkumo lemputė užgessta, kai paspaudžiate pageidaujamo gėrimo mygtuką. Taip pat galite išleisti garus ir karštą vandenį, kai mašina rodo šį įspėjimo signalą.



- CALC CLEAN lemputė šviečia nuolat. Turite pašalinti nuoviras iš mašinos, laikykitės instrukcijų, pateikiamų skyriuje „Nuovirų šalinimas“.



- Vandens trūkumo, kavos tirščių talpyklos ištuštinimo, kavos trūkumo ir bendrojo įspėjimo lemputės šviečia kartu. Mašina neveikia. Išjunkite mašiną ir vėl ją įjunkite po 30 sekundžių. Pakartokite šią procedūrą 2 ar 3 kartus. Jei mašina neįsijungia, susisiekite su „Philips“ vartotojų aptarnavimo centru jūsų šalyje.

Trikčių diagnostika ir šalinimas

Šiame skirsnyje apibendrintos dažniausios problemos, su kuriomis galite susidurti naudodami mašiną. Jei toliau pateikta informacija nepadės išspręsti problemos, apsilankykite www.philips.com/support, ten rasite dažnai užduodamų klausimų sąrašą, arba kreipkitės į savo šalies „Philips“ klientų aptarnavimo centrą.

Problema	Priežastis	Sprendimas
Po mašina yra vandens.	Nuvarvėjimo padėklas per pilnas ir perpildytas.	Ištuštinkite nuvarvėjimo padėklą, kai pilno nuvarvėjimo padėklo indikatorius išskyla per nuvarvėjimo padėklą. Visada ištuštinkite nuvarvėjimo padėklą prieš pradėdami šalinti nuoviras iš mašinos.
	Mašina padėta ne ant horizontalaus paviršiaus.	Padėkite mašiną ant horizontalaus paviršiaus, kad nuvarvėjimo padėklo indikatorius veiktų tinkamai.
Mašina neįsijungia.	Mašina atjungta.	Patikrinkite, ar maitinimo laidas įstatytas tinkamai.

Problema	Priežastis	Sprendimas
Nuvarvėjimo padėklas greitai prisipildo.	Tai normalu. Mašina naudoja vandenį vidiniam kontūriui ir virimo grupei skalauti. Šiek tiek vandens teka per vidinę sistemą tiesiai į nuvarvėjimo padėklą.	Ištuštinkite nuvarvėjimo padėklą, kai pilno nuvarvėjimo padėklo indikatorius iškyla per nuvarvėjimo padėklo dangtelį.
		Padėkite puodelį po išpylimo snapeliu, kad surinktumėte skalavimo vandenį.
Leiskite mašinai pilti karštą vandenį, kol vandens bakas ištuštės.	Karšto vandens išpylimo snapelis neįstatytas.	Įstatykite karšto vandens išpylimo snapelį ir vėl paspauskite karšto vandens mygtuką.
Nepavyksta nuimti virimo grupės.	Virimo grupės padėtis netinkama.	Uždarykite priežiūros dureles. Išjunkite mašiną ir vėl įjunkite. Palaukite, kol bus parodytas ekranas, nurodantis, kad mašina paruošta, tada nuimkite virimo grupę.
	Kavos tirščių talpykla neišimta.	Išimkite kavos tirščių talpyklą prieš nuimdami virimo grupę.
	Mašina vis dar atlieka nuovirų šalinimo procesą.	Nenuimkite virimo grupės per nuovirų šalinimo procedūrą. Pirmiausia užbaikite nuovirų šalinimo procesą, tada nuimkite virimo grupę.
Nepavyksta įstatyti virimo grupės.	Virimo grupės padėtis netinkama.	Virimo grupė nebuvo ramybės padėtyje prieš ją įdedant atgal. Įsitikinkite, kad svirtis liečia virimo grupės pagrindą ir kad virimo grupės fiksavimo kablo padėtis tinkama.
		Atkurkite mašiną, ją išjungdami ir įjungdami. Įdėkite atgal nuvarvėjimo padėklą ir kavos tirščių talpyklą. Palikite virimo grupę išimtą. Uždarykite priežiūros dureles, įjunkite ir vėl išjunkite mašiną. Tada bandykite įstatyti virimo grupę.
Kava turi mažai putų arba yra skysta.	Parinktas stambaus malimo malūnėlio nustatymas.	Parinkite smulkesnio malimo malūnėlio nustatymą.
	Virimo grupė nešvari.	Išvalykite virimo grupę. Kad kruopščiai išvalytumėte, atlikite mėnesinę valymo procedūrą naudodami tabletes nebalams šalinti.
	Kavos ištekėjimo vamzdelis nešvarus	Kruopščiai išvalykite kavos išleidimo vamzdelį daugiafunkcinio įrankio rankena arba šaukšto rankena.
	Netinkamas kavos mišinys.	Išbandykite kitą kavos mišinį.
	Mašina atlieka susireguliuojimą.	Išvirkite kelis puodelius kavos.

Problema	Priežastis	Sprendimas
Kava nepakankamai karšta.	Jūs naudojate šaltus puodelius.	Pašildykite puodelius, skalaudami juos karštu vandeniu.
	Įpylėte pieno.	Įpylus šilto ar šalto pieno visada šiek tiek sumažės kavos temperatūra.
Mašina mala kavos pupeles, bet kava neišteka.	Nustatytas per smulkus malimas.	Parinkite stambesnio malimo malūnėlio nustatymą.
	Virimo grupė nešvari.	Išvalykite virimo grupę.
	Kavos išpylimo snapelis nešvarus.	Išvalykite kavos išpylimo snapelį ir jo kiaurymes vamzdžių valikliu.
Kava išteka lėtai.	Kavos ištekėjimo vamzdelis užkimštas.	Išvalykite kavos ištekėjimo vamzdelį daugiafunkcinio įrankio rankena arba šaukšto rankena.
	Kava per smulkiai sumalta.	Pakeiskite malūnėlio nustatymą į stambesnį malimą.
	Virimo grupė nešvari.	Išvalykite virimo grupę.
Kava išteka lėtai.	Kavos ištekėjimo vamzdelis užkimštas.	Išvalykite kavos ištekėjimo vamzdelį daugiafunkcinio įrankio rankena arba šaukšto rankena.
	Mašinos kontūrą užkimšo kalkių nuosėdos.	Pašalinkite nuoviras iš mašinos.
	Mašinos kontūrą užkimšo kalkių nuosėdos.	Pašalinkite nuoviras iš mašinos.
Pienas neputoja.	Automatinis pieno putų plakiklis nešvarus arba netinkamai surinktas ar įstatytas.	Automatinis pieno putų plakiklis nešvarus arba netinkamai surinktas ar įstatytas.
	Naudojamo pieno rūšis netinka putoms daryti.	Iš skirtingų rūšių pieno gaunamas skirtingas putų tūris ir skirtinga putų kokybė. Geri rezultatai gaunami naudojant pusiau nugriebtą ir nenugriebtą karvės pieną.
Filtro įstatyti nepavyksta.	Jūs turite pašalinti iš filtro orą.	Leiskite iš filtro išeiti oro burbuliukams.
	Vandens bake dar yra vandens.	Prieš montuodami filtrą ištuštinkite vandens baką.
Kavos tirščių talpyklos lemputė nušvinta per anksti.	Kavos tirščių talpykla ištuštinta išjungus mašiną ir skaitiklis neatkurtas.	Ištuštinkite kavos tirščių talpyklą mašinai esant įjungtai.
Kavos tirščių talpyklos ištuštinimo lemputė nuolat šviečia, nors aš ištuštinu kavos tirščių talpyklą.	Jūs ištuštinote kavos tirščių talpyklą, kai mašina buvo išjungta, todėl mašina neatkūrė pavojaus signalo.	Dar kartą išimkite kavos tirščių talpyklą, kai mašina įjungta, palaukite 5 sekundes ir vėl įstatykite kavos tirščių talpyklą. Tada kavos tirščių talpyklos ištuštinimo lemputė užgesa.

Perdirbimas



- Šis simbolis reiškia, kad gaminio negalima išmesti kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis (2012/19/ES).
- Laikykitės jūsų šalyje galiojančių taisyklių, kuriomis reglamentuojamas atskiras elektros ir elektronikos produktų surinkimas. Tinkamas tokių gaminių utilizavimas padės išvengti neigiamo poveikio aplinkai ir žmonių sveikatai.

Garantija ir pagalba

Jei reikia informacijos ar pagalbos, apsilankykite www.philips.com/coffee-care arba perskaitykite atskirą garantijos lankstinuką.

Priežiūros produktų užsakymas:

- „Intenza+“ vandens filtras (CA6702)
- Tepalas (HD5061)
- Tirpalas nuoviroms šalinti (CA6700)

Techninės specifikacijos

Nurodytoji įtampa –
nurodytoji galia –
maitinimo šaltinis

Žr. duomenų plokštelę priežiūros durelių vidinėje dalyje

Korpuso medžiaga	Termoplastiko medžiaga
Dydis (p x a x g)	215 x 330 x 429 mm
Svoris	7 kg
Maitinimo laido ilgis	800–1200 mm
Valdymo pultas	Priekinis skydelis
Puodelių dydžiai	Iki 152 mm
Vandens bakas	1,8 litro, nuimamo tipo
Kavos pupelių bunkerio talpa	250 g
Maltos kavos stalčiaus talpa	15
Siurblio slėgis	15 barų
Virintuvas	Nerūdijančiojo plieno tipo
Saugumo įtaisai	Lydusis saugiklis

Tartalom

Bevezetés	31
Fontos!	32
Vigyázat!	32
Figyelem!	33
Elektromágneses mezők (EMF)	34
A készülék bemutatása (1. ábra)	34
Az első üzembe helyezés	35
A belső kör feltöltése	36
Automatikus öblítési ciklus	37
Kézi öblítési ciklus	38
Az Intenza+ vízszűrő beszerelése	39
A készülék használata	40
Az italfajták és a hosszúságuk	40
Presszókávé, hosszú eszpresszó és hosszúkávé főzése	41
A kávéadagoló kifolyójának beállítása	41
1 csésze presszókávé, hosszú eszpresszó és hosszúkávé főzése	41
2 csésze presszókávé, hosszú eszpresszó és hosszúkávé főzése	41
Tejhabosítás	42
Forró víz	42
A mennyiség és az íz beállítása	43
Saeco adaptálórendszer	43
Az aroma plus funkció aktiválása	43
Kávé hosszúságának beállítása a MEMO funkcióval	43
A kávédaráló beállítása	43
Karbantartás és kezelés	44
A cseppfelfogó tálca és a kávézacctartó tisztítása	44
A főzőegység tisztítása	44
Olajozás	46
A klasszikus tejhabosító tisztítása (napi)	47
A klasszikus tejhabosító és a gőzelvezető cső tisztítása (hetente)	47
Vízkömentesítés	47
Vízkömentesítés	47
Vízkömentesítés	47
A vízkömentesítési ciklus megszakítása	49
A fényjelzések jelentése	49
Hibaelhárítás	53
Újrahasznosítás	56
Garancia és terméktámogatás	56
Karbantartási termékek rendelése	56
Műszaki jellemzők	56

Bevezetés

Köszönjük, hogy teljesen automatikus, klasszikus tejhabosítót is tartalmazó Philips kávéfőzőt vásárolt! A Philips által biztosított teljes körű támogatáshoz kérjük, regisztrálja termékét a www.philips.com/welcome

oldalon. A készülékkel szemes kávéból készíthető presszókávé, hosszúkávé, valamint használható gőz és forró víz készítésére is. Ebben a használati útmutatóban minden szükséges információt megtalál a készülék üzembe helyezéséhez, használatához, tisztításához és vízkőmentesítéséhez.

Keresse fel weboldalunkat a www.philips.com/support címen, amennyiben bármilyen gondja támad a készülékkel, illetve ha egyéb kérdése merülne fel. Itt részletes tájékoztatás kaphat a készülék tisztításáról és karbantartásáról, megtalálja a gyakran felmerülő kérdéseket, a támogatást nyújtó videókat, valamint a használati útmutatókat is.

Fontos!

A készülék biztonsági funkciókkal van ellátva. Mindenképpen figyelmesen olvassa el és kövesse a biztonsági utasításokat, és csak az ebben a használati útmutatóban leírtak szerint használja a készüléket a nem rendeltetésszerű használat által okozott véletlen sérülések vagy károk elkerülése érdekében. Őrizze meg a felhasználói útmutatót későbbi használat céljából.

Vigyázat!

- Csatlakoztassa a készüléket a műszaki jellemzői között megadott feszültségű fali konnektorhoz.
- Csatlakoztassa a készüléket földelt fali konnektorhoz.
- Ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne lógjon le az asztalról vagy a munkalapról, illetve ne érjen forró felülethez.
- Ne merítse a készüléket, a hálózati csatlakozódugót és a hálózati vezetékét vízbe (ez áramütés veszélyével jár).
- Ne öntsön folyadékot a hálózati kábel csatlakozójára.
- A forró víz sugarát soha ne irányítsa emberek testrészei felé; ez égés veszélyével jár.
- Ne érintse meg a forró felületeket. A készülék kezeléséhez használja a fogantyúkat és a gombokat.
- Kapcsolja ki a készüléket a hátulján található főkapcsolóval, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a fali aljzatból:
 - Ha rendellenes működés történik.
 - Ha a készüléket hosszabb ideig nem fogják használni.
 - A készülék tisztítása előtt.
- A tápkábelt ne a vezetéknél, hanem a dugónál fogva húzza ki.
- Ne érintse meg nedves kézzel a hálózati csatlakozódugót.

- Ne használja a készüléket, ha a hálózati csatlakozódugó, a tápkábel vagy maga a készülék sérült..
- Ne végezzen módosítást a készüléken vagy a tápkábelén.
- A veszélyek elkerülése érdekében csak a Philips által jóváhagyott szakszervizben végeztessen javítást..
- A készüléket nem használhatják 8 évesnél fiatalabb gyermekek.
- A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatják, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a készülék biztonságos működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket.
- A tisztítást és a felhasználó által is végezhető karbantartást soha ne végezze 8 éven aluli gyermek, és 8 éven felüli gyermek is csak felügyelet mellett végezheti el ezeket.
- A készüléket, a tartozékokat és a vezetéket tartsa távol 8 éven aluli gyermekektől.
- Vigyázzon, hogy gyermekek ne játsszanak a készülékkel.
- Soha ne helyezze az ujjait vagy más tárgyakat a kávédarálóba.
- A használatban lévő gépet ne tegye szekrénybe.

Figyelem!

- A készülék általános otthoni használatra készült. Nem ajánlott üzletek, irodák, gazdaságok és egyéb munkahelyek személyzeti konyhájába.
- A készüléket mindig sima, stabil felületre helyezze. Tartsa mindig állítva, szállítás közben is..
- Ne tegye a készüléket melegítőlapra vagy forró sütő, fűtőttest, illetve hasonló hőforrás közvetlen közelébe.
- A szemeskávé-tartályba csak pörkölt kávészemeket helyezzen. Károsíthatja a készüléket, ha őrölt kávé, instant kávé, pörköletlen kávészemeket vagy bármilyen más anyagot helyeznek a szemeskávé-tartályba.

- Alkatrész behelyezése vagy eltávolítása előtt hagyja a készüléket lehűlni. A melegítőegység felülete a használatot követően is forró maradhat.
- Soha ne töltse fel a víztartályt meleg, forró vagy szénsavas ásványvízzel, mert az károsíthatja a víztartályt és a készüléket.
- A készülék tisztításához ne használjon dörzsszivacsot, súrolószert vagy maró hatású tisztítószer (pl. benzint vagy acetont). Egyszerűen csak nedves törülköhát használjon e célra.
- Rendszeresen vízkömentesítse a készüléket. A készülék jelzi, ha vízkömentesítésre van szükség. Ha ezt nem végzi el, előfordulhat, hogy a készülék nem fog megfelelően működni. Ilyen esetben a készülék javítását nem fedezi a jótállás.
- Ne tartsa a készüléket 0 °C alatti hőmérsékleten. A fűtőrendszerben hagyott víz megfagyhat, ami károsíthatja a készüléket.
- Ne hagyjon vizet a víztartályban, ha a készüléket hosszabb ideig nem fogják használni. Ilyenkor előfordulhat a víz szennyeződése. A készülék minden használata alkalmával friss vizet használjon.

Elektromágneses mezők (EMF)

Ez az Philips készülék az elektromágneses terekre érvényes összes vonatkozó szabványnak és előírásnak megfelel.

A készülék bemutatása (1. ábra)

- 1 ESPRESSO gomb
- 2 ESPRESSO LUNGO gomb
- 3 COFFEE gomb
- 4 Be-/kikapcsoló gomb
- 5 AROMA STRENGTH (AROMA ERŐSSÉGE) gomb
- 6 HOT WATER/STEAM (FORRÓ VÍZ/GŐZ) gomb
- 7 Vízkömentesítési ciklus jelzőfénye
- 8 CALC CLEAN gomb
- 9 Öblítő ciklus jelzőfénye
- 10 Általános figyelmeztetőlámpa
- 11 Kávéhiányt jelző lámpa
- 12 Üritendő kávézacctartó jelzőlámpa
- 13 Vízhiányt jelző lámpa
- 14 A kávéadagoló kifolyója
- 15 Klasszikus tejhabosító
- 16 Víztartály fedele
- 17 Szemeskávé-tartály fedele

- 18 Főkapcsoló
- 19 Vezetékcsatlakozó
- 20 Szervizajtó
- 21 Örlésbeállító gomb
- 22 Szemeskávétartály fedele
- 23 Víztartály
- 24 Főzőegység
- 25 A karbantartó ajtó belsejében, a tisztítási utasításoknál
- 26 Kávékieresztő cső
- 27 Kávémaradványok fiókja
- 28 „Cseppfelfogó tálca megtelt” kijelző
- 29 Kávéörlemény-tartó
- 30 Cseppfelfogó tálca
- 31 Cseppfelfogó tálca fedele
- 32 Kábel
- 33 Zsír

Az első üzembe helyezés

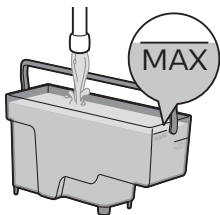
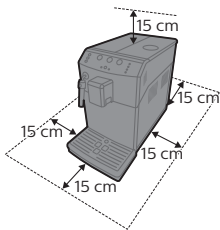
Ezt a készüléket kipróbálták kávéval. Gondosan ki van tisztítva, de lehetséges, hogy maradtak benne kávémaradékok. Garantáljuk azonban, hogy a készülék teljesen új. A legtöbb teljesen automatikus készülékhez hasonlóan először le kell főznie néhány kávé, mire a készülék önbeállítási funkciója befejeződik, és a legjobb ízt hozza ki a kávéból.

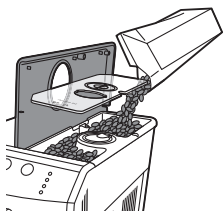
- 1 Távolítsa el a készülékről minden csomagolóanyagot.
- 2 Helyezze a készüléket asztalra vagy munkalapra a csaptól, mosogatótól és meleg felületektől távol.

Megjegyzés: Hagyjon legalább 15 cm szabad helyet a készülék felett, mögött és mellette mindkét oldalon.

- 3 Megjegyzés: A készüléket csak a használatát jól ismerő személy működtetheti. Működés közben soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket.

- 4 Öblítse ki a víztartályt. Töltse meg friss vízzel a víztartályt a MAX szintjelzésig.



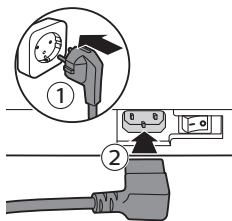


- 5 Nyissa fel a szemeskávét-tartály fedelét. Töltse meg a szemeskávét-tartályt kávészemekkel, és csukja be a fedelét.

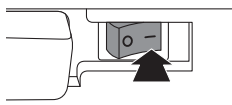
Megjegyzés: Ne töltse túl a szemeskávét-tartályt, nehogy a daráló megsérüljön.

Figyelem! Csak presszókávéhoz való szemes kávéfét használjon. Ne használjon őrölt kávéfét vagy pörköletlen kávészemeket, sem karamellizált szemes kávéfét, mert azok károsíthatják a készüléket.

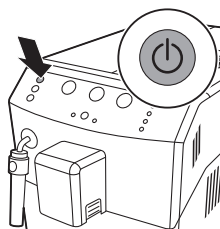
Megjegyzés: Ne tegyen őrölt kávéfét, vizet vagy babkávéfét a kieresztőcsőbe.



- 6 Csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a fali konnektorba (1), és helyezze be a kisméretű csatlakozódugaszt a készülék hátulján található aljzatba (2).



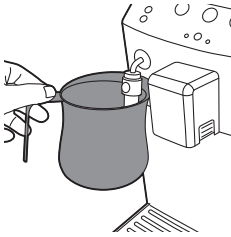
- 7 A készülék bekapcsolásához állítsa a főkapcsolót ON (bekapcsolt) állásba.



- 8 Nyomja meg a be/kikapcsoló gombot.

A belső kör feltöltése

A kezdeti felmelegedési folyamat során a friss víz átfolyik a belső körön, és felmelegíti a készüléket. Ez eltart néhány másodpercig.



1 Helyezzen egy edényt a klasszikus tejhabosító alá.



2 A vízhiányt jelző és az általános figyelmeztetőlámpa egyszerre villog.
- Az ESPRESSO gomb világítani kezd.



3 Nyomja meg az Espresso gombot.

- A készülék felmelegszik, miközben az ESPRESSO, az ESPRESSO LUNGO és a COFFEE gomb egyszerre villog.



Automatikus öblítési ciklus

Ha a gép felmelegedett, automatikus öblítési ciklust hajt végre, melynek során a belső kört friss vízzel öblíti át. A ciklus során a készülék vizet ereszt ki a kávéadagoló kifolyójából.

1 Tegyen egy edényt a kávéadagoló kifolyója alá.

- Az ESPRESSO, az ESPRESSO LUNGO és a COFFEE gomb egyszerre villog.
- A ciklus automatikusan véget ér.



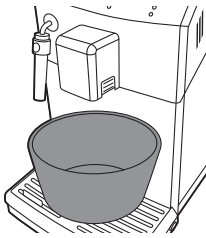


- Várja meg, hogy az ESPRESSO, az ESPRESSO LUNGO, a COFFEE és a HOT WATER/STEAM gomb folyamatosan világítson.

Kézi öblítési ciklus

A kézi öblítési ciklus során a készülék egy csésze kávéfőzést készít, hogy előkészítse használatra a belső kört.

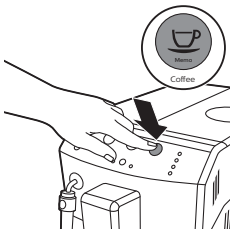
- 1 Tegyén egy edényt a kávéadagoló kifolyója alá.

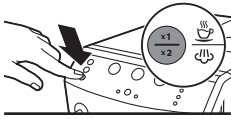


- 2 Ellenőrizze, hogy az ESPRESSO, a COFFEE és a HOT WATER/STEAM gomb folyamatosan világít-e.



- 3 Nyomja meg a COFFEE gombot.
 - A készülék megkezd egy csésze kávéfőzést, hogy használatra kész állapotba hozza a belső kört. Ez a kávé nem iható.
- 4 A főzési ciklus befejeződése után ürítse ki az edényt.
- 5 Helyezze vissza az edényt a klasszikus tejhabosító alá.





- 6 Nyomja meg egyszer a HOT WATER/STEAM gombot. A készülék elkezd vizet adagolni.
 - A HOT WATER/STEAM gomb lassan villog.
- 7 Készítsen a géppel forró vizet egészen addig, amíg a vízhiányt jelző lámpa nem kezd el folyamatosan világítani.

Megjegyzés: Ha le szeretné állítani a kézi öblítési ciklust, nyomja meg a HOT WATER/STEAM gombot; a ciklus újraindításához nyomja meg újra a HOT WATER/STEAM gombot.

- 8 Töltse meg friss vízzel a víztartályt a MAX szintjelzésig.

Megjegyzés: Az automatikus öblítési ciklus akkor indul el, amikor a készülék már legalább 30 perce készenléti üzemmódban vagy kikapcsolt állapotban van. Ha a készüléket már legalább 2 hete nem használta, kézi öblítési ciklust kell végeznie.

A kávéfőző gép használatra kész.

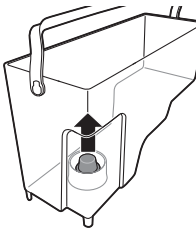
Az Intenza+ vízsűrő beszerelése

Az Intenza+ vízsűrő megakadályozza a vízkő lerakódását a készülékben, ezért javasolt a beszerelése. Az Intenza+ vízsűrőt külön vásárolhatja meg. További részletekért lásd a „Jótállás és terméktámogatás” című fejezet „Karbantartási termékek megrendelése” című részét.

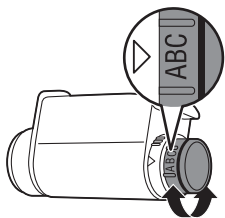
Megjegyzés: Cserélje 2 havonta az INTENZA+ szűrőt.

- 1 Vegye ki a kis fehér szűrőt a víztartályból, és tárolja száraz helyen.

Megjegyzés: Kérjük, őrizze meg a kis fehér szűrőt későbbi használatra. Szüksége lesz rá a vízkőmentesítési folyamat során.

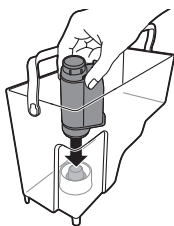


- 2 Vegye ki a szűrőt a csomagolásból, és merítse hideg vízbe a nyílással felfelé. Nyomja meg óvatosan a szűrő oldalait, hogy a levegőbuborékok eltávozhassanak.



- 3 Forgassa el a szűrő gombját a lakóhelyén használt víz keménységének megfelelő beállításig.
- a Nagyon lágy víz/ lágy víz
 - b Kemény víz
 - c Nagyon kemény víz

Megjegyzés: A víz keménységét tesztcsikkal ellenőrizheti.



- 4 Helyezze a szűrőt az üres víztartályba. Nyomja lefelé ütközésig.
- 5 Töltse fel friss vízzel a víztartályt egészen a MAX jelzésig, majd csúsztassa be a készülékbe.



- 6 Ellenőrizze, hogy az ESPRESSO, az ESPRESSO LUNGO, a COFFEE és a HOT WATER/STEAM gomb folyamatosan világít-e.



- 7 Nyomja meg egyszer a HOT WATER/STEAM gombot. A HOT WATER/STEAM gomb villog.
- Hagyja, hogy a készülék kiadagolja a forró vizet, és a víztartály kiürüljön.
 - A vízhiányt jelző fény folyamatosan világít.
- 8 Töltse fel friss vízzel a víztartályt egészen a MAX szintjelzéséig, majd helyezze vissza a készülékbe.
- Várja meg, hogy az ESPRESSO, az ESPRESSO LUNGO, a COFFEE és a HOT WATER/STEAM gomb folyamatosan világítson.
- A kávéfőző gép használatra kész.

A készülék használata

Az italfajták és a hosszúságuk

Ital neve	Leírás
Espresso	Kávé vastag crema réteggel, kis csészében
Espresso Lungo	Hosszabb espresso vastag crema réteggel, közepes méretű csészében

Kávé Normál csésze kávé, ha nagyobb mennyiséget szeretne

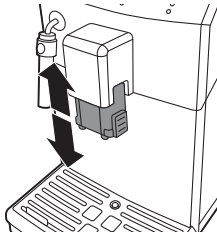
Ital neve	Standard hosszúság	Beállítható hosszúságtartomány
Espresso	40 ml	20–230 ml
Espresso Lungo	80 ml	20–230 ml
Hosszúkávé	120 ml	20–230 ml
Forró víz	300 ml	

Megjegyzés: A feni hosszúsáértékek hozzávetőleges értékek.

Presszókávé, hosszú eszpresszó és hosszúkávé főzése

A kávéadagoló kifolyójának beállítása

A készülék használható különböző típusú kávék adagolására különböző méretű csészékbe és bögrékbe. A kávéadagoló kifolyója magasságának a csésze vagy bögre méretéhez való beállításához csúsztassa a kávéadagoló kifolyóját felfelé vagy lefelé.



1 csésze presszókávé, hosszú eszpresszó és hosszúkávé főzése

- 1 Tegyen egy csészt a kávéadagoló kifolyója alá.
- 2 A választott kávé lefőzéséhez nyomja meg az ESPRESSO, az ESPRESSO LUNGO vagy a COFFEE gombot.
 - A kiválasztott ital gombja lassan villog.
- 3 Ha az előre beállított mennyiség kifolyt, a készülék leáll.

Megjegyzés: Ha le akarja állítani a kávéfőzést az előre beállított kávé mennyiség teljes kiadagolása előtt, nyomja meg az előzőleg kiválasztott ital gombját.

2 csésze presszókávé, hosszú eszpresszó és hosszúkávé főzése

- 1 Tegyen két csészt a kávéadagoló kifolyója alá.
- 2 A választott kávé lefőzéséhez nyomja meg kétszer az ESPRESSO, az ESPRESSO LUNGO vagy a COFFEE gombot.
 - A kiválasztott ital gombja kétszer gyorsan felvilan.

A készülék automatikusan a megfelelő mennyiségű kávé őrli meg és adagolja. Két csésze ital elkészítése két őrlési és főzési ciklust jelent, amit a gép automatikusan hajt végre.

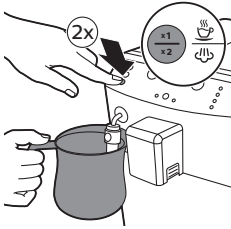
- 3 Ha az előre beállított mennyiség kifolyt, a készülék leáll.

Megjegyzés: Ha le akarja állítani a kávéfőzést az előre beállított kávé mennyiség teljes kiadagolása előtt, nyomja meg az előzőleg kiválasztott ital gombját.

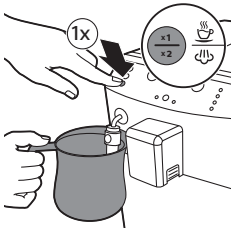
Tejhabosítás

Figyelmeztetés: Forrázás veszélye! Az ital adagolása előtt kis mennyiségű forró víz távozhat a készülékből. Kizárólag a megfelelő védőszárat használja.

Megjegyzés: Az optimális habosítás érdekében legalább 3% fehérjetartalmú, hideg (körülbelül 5 °C hőmérsékletű) tejet használjon. Használhat teljes tejet vagy félszíros tejet. Használható zsírszegény tej, szójatej vagy laktózmentes tej is.



- 1 Töltsön fel egy edényt az 1/3-áig hideg tejjel.
- 2 Merítse bele a tejbe a klasszikus tejhabosítót. Nyomja meg kétszer a HOT WATER/STEAM gombot.
 - A HOT WATER/STEAM gomb kétszer felvillan.
- 3 Az edényt lassan kevergetve és fel-le mozgatva habosítsa a tejet.



- 4 A habosítás leállításához nyomja meg egyszer a HOT WATER/STEAM CLEAN gombot.

Megjegyzés: A HOT WATER/STEAM gomb megnyomását követően a készülék csak néhány másodperc után hagyja abba a tejhabosítást.

Megjegyzés: A tejhabosítás 3 perc után leáll. Nyomja meg a HOT WATER/STEAM gombot kétszer, ha folytatni szeretné a tejhabosítást.

- 5 Vegye ki a klasszikus tejhabosító külső részét, és öblítse el langyos csapvízzel. Nyomja meg egyszer a HOT WATER/STEAM gombot, és adagoljon forró vizet 5 másodpercig.

Forró víz

Figyelmeztetés: Forrázás veszélye! Kizárólag a megfelelő védőszárnál fogja meg a gőzkivezető csövet. Az ital adagolása előtt kis mennyiségű forró víz távozhat a készülékből.

- 1 Helyezzen egy csészét a klasszikus tejhabosító alá.
- 2 Nyomja meg egyszer a HOT WATER/STEAM gombot.
 - A HOT WATER/STEAM gomb lassan villog.
 - A forró víz adagolása automatikusan elkezdődik.
- 3 A forróvíz-adagolás leállításához nyomja meg egyszer a HOT WATER/STEAM gombot.
 - A HOT WATER/STEAM gomb lassan villog.

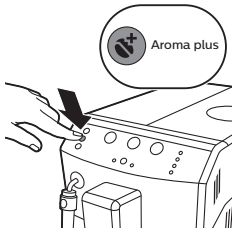


A mennyiség és az íz beállítása

Saeco adaptálórendszer

A kávé egy természetes termék, és a tulajdonságai különbözhetnek a termőhelytől, a keveréktől és a pörköléstől függően. A készülék önbeállítási funkcióval rendelkezik, amely lehetővé teszi, hogy a legjobb ízt hozza ki az Ön kedvenc kávébabjaiból. Néhány kávé lefőzése után automatikusan beállítódik.

Az aroma plus funkció aktiválása



Ha erősebb kávé szeretne, nyomja meg az aroma plus gombot. Amikor az aroma plus funkció aktív, az aroma plus gomb háttere világít.

Kávé hosszúságának beállítása a MEMO funkcióval

Az ital mennyiségét beállíthatja a saját ízlése és a csészék mérete szerint.

- 1 Tegyen egy csészét a kávéadagoló kifolyója alá.
- 2 A presszókávé hosszúságának beállításához nyomja meg és tartsa lenyomva az ESPRESSO gombot, amíg az gyorsan villogni nem kezd. Engedje el az ESPRESSO gombot, és a gép programozás üzemmódba lép.
 - A gép elkészít egy presszókávé.
- 3 Nyomja meg az ESPRESSO gombot, ha a csésze a kívánt mennyiségű presszókávé tartalmazza.

Az ESPRESSO gomb programozása megtörtént: megnyomásakor a készülék mindig a beállított mennyiségű presszókávé fűz. A hosszú eszpresszó és a hosszúkávé hosszának beállításához ugyanezt az eljárást alkalmazza: nyomja meg és tartsa lenyomva az ital gombját, majd nyomja meg az ital gombját újra, ha a csésze a kívánt mennyiséget tartalmazza.

A kávédaráló beállítása

A kávédaráló beállításai csak a kávédaráló-beállító eszközzel módosíthatók. A kerámia kávédaráló minden kiválasztott beállítás esetén tökéletesen egyenletes darálást végez minden lefőzött csésze kávéhoz. A daráló használatával a kávé teljes aromája megmarad, és tökéletes ízű lesz minden csésze kávé.

Megjegyzés: Csak akkor lehet beállítani a kávédaráló beállításait, ha a készülék kávébab őrlését végzi.

- 1 Tegyen egy csészét a kávéadagoló kifolyója alá.
- 2 Nyissa fel a szemeskávé-tartály fedelét.



- 3 Nyomja meg az Espresso gombot.
- 4 Amikor a daráló elkezdi a darálást, nyomja le a darálóbeállító gombot, és forgassa balra vagy jobbra.
 - Összesen 5-féle kávédaráló-beállítás közül lehet választani. Minél kisebb a pont, annál erősebb lesz a kávé.

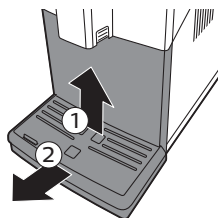
Figyelem! A daráló károsodásának megelőzése érdekében ne forgassa el egyszerre egynél több fokkal a darálóbeállítási gombot.

Karbantartás és kezelés

A karbantartás fontos a készülék élettartamának meghosszabbításához és a kávé optimális minőségének és ízének biztosításához.

A cseppfelfogó tálca és a kávézacctartó tisztítása

- Ha a cseppfelfogó tálcan keresztül felemelkedik a cseppfelfogó tálca megtelt jelző, a cseppfelfogó tálca megtelt. Naponta ürítse ki, és tisztítsa meg a cseppfelfogó tálcat.



- 1 Húzza ki a cseppfelfogó tálcat a készülékből.
- 2 A kávézacctartó ürítése a készülék bekapcsolt állapotában történjen. Ha a kávézacctartó ürítése a készülék kikapcsolt állapotában történt, akkor a számláló nem nullázódik.
- 3 Ürítse ki a cseppfelfogó tálcat, majd öblítse le a csap alatt.
- 4 Helyezze vissza a kávézacctartót a cseppfelfogó tálca alá.
- 5 Csúsztassa a cseppfelfogó tálcat a készülékbe, amíg a helyére nem kattant.

A víztartály tisztítása

- 1 Rendszeresen vegye ki a készülékből a víztartályt, és öblítse ki tiszta vízzel.
- 2 Töltse fel friss vízzel a víztartályt egészen a MAX szintjelzéséig, majd helyezze vissza a készülékbe.

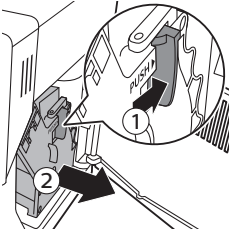
A kávétartályok tisztítása

- Havonta tisztítsa ki a szemeskávétartályt száraz ruhával.

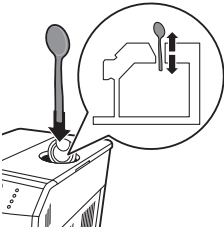
A főzőegység tisztítása

A főzőegység heti tisztítása

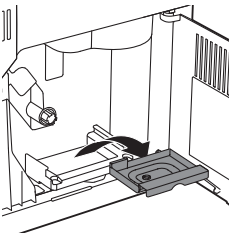
- 1 Vegye ki a cseppfelfogó tálcat a kávézacctartóval együtt.
- 2 Ürítse ki a cseppfelfogó tálcat, majd öblítse le a csap alatt.
- 3 Ürítse ki a kávézacctartót, majd öblítse el langyos vízzel.
- 4 Kapcsolja ki a készüléket, és a csatlakozódugót húzza ki a fali aljzatból.
- 5 Nyissa ki a szervizajtót.



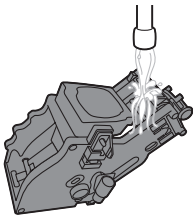
- 6 Nyomja meg a PUSH (MEGNYOMNI) gombot (1), majd a fogantyúnál meghúzva vegye ki a főzőegységet a készülékből (2).



- 7 Nyissa fel az őrölt kávé tárolójának fedelét, és helyezze be a kanál nyelét a kávécsatornába. Mozdassa a nyelet fel és le, amíg az eltömődött kávé le nem esik.



- 8 Vegye ki a kávézacstartót, ürítse ki, majd öblítse el langyos vízzel. Szárítsa meg, és helyezze vissza.



- 9 Alaposan öblítse ki a főzőegységet langyos vízzel. Gondosan tisztítsa meg a felső szűrőt.

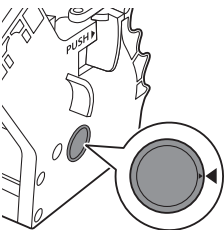
Figyelem! Ne tegye a főzőegységet mosogatógépbe, és ne tisztítsa mosogatószerrel vagy tisztítószerrel. Ez a főzőegység meghibásodását okozhatja, és ronthatja a kávé ízét.

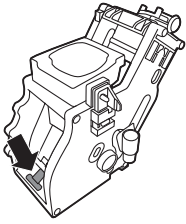
- 10 Hagyja a főzőegységet teljesen megszáradni a levegőn.

Megjegyzés: Ne tisztítsa a főzőegységet ruhával, mert a belsejében összegyűlhetnek a ruhából származó szálak.

- 11 A készülék belsejét puha, nedves ruhával tisztítsa.

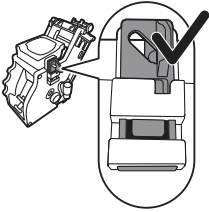
- 12 Mielőtt a főzőegységet visszacsúsztatná a készülékbe, ügyeljen arra, hogy az oldalán lévő két referencijelzés egybeessen. Ha nem esnek egybe, végezze el a következő lépést:



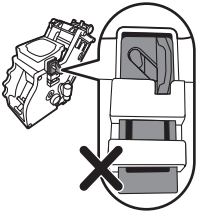


- Ügyeljen arra, hogy a kar érintkezzen a főzőegység talpával.

- 13** Ügyeljen arra, hogy a főzőegység rögzítőhorogja a megfelelő helyzetben legyen.



- Ahhoz, hogy a horog megfelelően helyezkedjen el, tolja felfelé a felső helyzetbe.



- Ha a horog még mindig a legalsó helyzetben van, akkor nem megfelelően helyezte el.

- 14** Az oldalsó vezetősínek mentén csúsztassa vissza a főzőegységet a készülékbe, amíg a helyére nem rögzül egy kattanással.

Figyelem! Ne nyomja meg a PUSH (MEGNYOMNI) gombot.

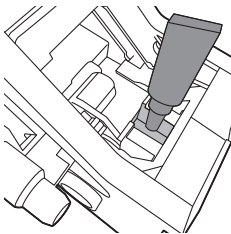
- 15** Zárja be a szervizajtót.

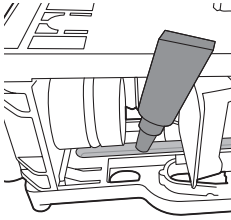
Olajozás

A főzőegység a gép optimális működése érdekében kenést igényel. A kenés gyakoriságát az alábbi táblázat tartalmazza. Támogatásért látogasson el weboldalunkra: www.philips.com/support.

Használat	Készítmények száma naponta	Kenés gyakorisága
Alacsony	1-5	4 havonta
Normál	6-10	2 havonta
Erős	>10	Havonta

- 1 Kapcsolja ki a készüléket, és a csatlakozódugót húzza ki a fali aljzatból.
- 2 Vegye ki a főzőegységet, és öblítse le langyos folyó vízzel „A főzőegység heti tisztítása” részben leírtaknak megfelelően.
- 3 Kenje be zsírral vékonyan a főzőegység alján a tengely környékét.





- 4 Kenjen zsírt vékonyan mindkét oldalon a sínekre (lásd az ábrát).
- 5 Helyezze be a főzőegységet „A főzőegység heti tisztítása” részben leírtak szerint.

A zsírzótubus többször is használható.

A klasszikus tejhabosító tisztítása (napi)

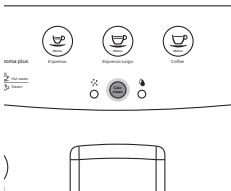
Vegye ki a klasszikus tejhabosító külső részét, és öblítse ki tiszta vízzel.

A klasszikus tejhabosító és a gőzelvezető cső tisztítása (hetente)

- 1 Vegye ki a klasszikus tejhabosító külső részét, és öblítse ki tiszta vízzel.
- 2 Vegye le a klasszikus tejhabosító felső részét a gőzelvezető csőről, és öblítse ki tiszta vízzel.
- 3 A gőzelvezető csövet nedves ruhával tisztítsa.
- 4 Tegye vissza felső részt a forróvíz-/gőzelvezető csőre (ügyeljen rá, hogy teljesen a helyére kerüljön).
- 5 Szerelje vissza a klasszikus tejhabosító részeit.

Vízkömentesítés

Vízkömentesítés

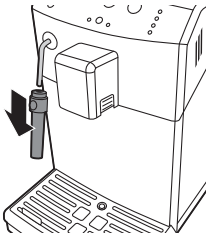


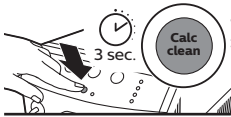
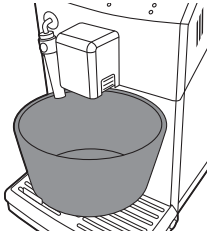
Ha a CALC CLEAN gomb folyamatosan világít, a készüléket vízkömentesíteni kell. Ha a gomb jelzése ellenére nem végzi el a vízkömentesítést, a készülék nem fog megfelelően működni. Ilyen esetben a készülék javítását nem fedezi a jótállás.

Csak Philips vízkömentesítőt használjon. Semmilyen körülmények között ne használjon olyan vízkömentesítő szert, kénsavat, sósavat, szulfát savat vagy ecetsavat (pl. ecet) tartalmaz, mivel ezek károsíthatják készülék vízkörét, és előfordulhat, hogy nem oldják fel a vízkövet megfelelően. Ha nem a Philips vízkömentesítőt használja, a jótállás érvénytelenné válik. A vízkömentesítés elhagyásakor a jótállás szintén érvénytelenné válik. A Philips vízkömentesítő oldat megvásárolható az online boltban: www.saeco.com/care.

Vízkömentesítés

- 1 Vegye ki és ürítse ki a cseppfelfogó tálcát és a kávézacctartót. Tegye vissza a cseppfelfogó tálcát és a kávézacctartót a helyére.
- 2 Vegye le a klasszikus tejhabosítót a forróvíz-/gőzelvezető csőről.
- 3 Vegye ki a víztartályt, és szerelje le róla az „INTENZA+” vízszűrőt (ha van). Cserélje le a kis fehér eredetire.
- 4 Öntse a vízkömentesítési oldatot a víztartályba. Töltse meg friss vízzel a víztartályt a CALC CLEAN (VÍZKÖMENTESÍTÉS) szintjelzésig. Helyezze vissza a víztartályt a készülékbe.





5 Tegyen egy nagy edényt (1,5 l) a forróvíz-/gőzelvezető cső és a kávéadagoló kifolyója alá.

6 Nyomja meg és tartsa lenyomva a CALC CLEAN gombot 3 másodpercig, hogy elinduljon a vízkömentesítési ciklus. A ciklus időtartama alatt az ESPRESSO gomb folyamatosan világít, a CALC CLEAN gomb pedig villog.

7 A vízkömentesítési ciklus jelzőfénye folyamatosan világít. A készülék elkezd kiadagolni a vízkömentesítő folyadékot körülbelül 20 perces időközönként.

8 Hagyja, hogy a gép egészen addig adagolja a vízkömentesítő folyadékot, amíg a vízhiányt jelző lámpa nem kezd el folyamatosan világítani.

9 Távolítsa el a víztartályt, és öblítse ki. Töltse fel friss vízzel a víztartályt egészen a MAX szintjelzéséig, majd helyezze vissza a készülékbe.

10 Üritse ki a cseppfelfogó tálcat és az edényt, majd helyezze vissza.

11 Az öblítési ciklus jelzőfénye folyamatosan világít. Az öblítési ciklus elindításához nyomja meg az ESPRESSO gombot, ha az villog.

12 Ha az öblítési ciklus véget ért, a CALC CLEAN gomb fénye kialszik.

13 A készülék bemelegszik, és automatikus öblítési ciklust hajt végre. Az ESPRESSO és a COFFEE gomb egyszerre villog. A vízkömentesítési ciklus befejeződött.

Figyelem! Ha a vízhiányt jelző fény folyamatosan világít és az öblítő ciklus jelzőfénye nem alszik ki, a víztartály nem lett feltöltve a MAX jelzésig az öblítési ciklushoz. Töltse fel friss vízzel a víztartályt, és ismétlje meg a folyamatot a 10. lépéstől.

14 Vegye ki a cseppfelfogó tálcat, öblítse el, majd helyezze vissza. Üritse ki az edényt.

15 Szerelje vissza az Intenza+ vízszűrőt (ha van).

16 Távolítsa el a víztartályt, és öblítse ki.

17 Szerelje vissza a klasszikus tejhabosítót.

18 A főzőegység tisztításához végezze el a „Weekly brew group cleaning” (A főzőegység heti tisztítása) ciklust.

A kávéfőző gép használatra kész.

A vízkömentesítési ciklus megszakítása

Ha a vízkömentesítési művelet elindítása megtörtént, le kell futtatni egészen a végéig, a készülék kikapcsolása nélkül. Ha a készülék megakad a ciklus folyamán, megszakíthatja a vízkömentesítési eljárást a be-/kikapcsoló gomb megnyomásával. Ilyen esetben, illetve áramszünet vagy a tápkábel véletlen kihúzódása esetén végezze el a következő lépéseket:

- 1** Vegye ki a víztartályt, öblítse el, majd töltsse fel tiszta vízzel a MAX szintig.
- 2** Ügyeljen arra, hogy a főkapcsoló ON (BE) helyzetbe legyen állítva.
- 3** A be/kikapcsoló gombbal kapcsolja be a készüléket.
- 4** Várja meg, hogy az ESPRESSO, a COFFEE és a HOT WATER/STEAM gomb folyamatosan világítson.
- 5** Üritse ki a cseppfelfogó tálcat, majd helyezze vissza.
- 6** Üritse ki az edényt, majd helyezze vissza.
- 7** Nyomja meg a HOT WATER/STEAM gombot víz adagolásához. Ugyanezt a gombot nyomja meg a víz adagolásának leállításához.
- 8** Üritse ki az edényt.
- 9** Tegye az edényt a kávéadagoló kifolyója alá.
- 10** Nyomja meg a COFFEE gombot.
- 11** Ismétlje meg a 9–10. lépést.
- 12** Üritse ki az edényt.

Ha a CALC CLEAN gomb továbbra is világít, mihamarabb egy újabb vízkömentesítést kell elvégezni.

A kávéfőző gép használatra kész.

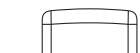
A fényjelzések jelentése



- Az ESPRESSO és a COFFEE gomb villog. A készülék bemelegszik, vagy automatikus öblítési ciklust hajt végre.

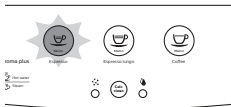


- Az ESPRESSO gomb folyamatosan világít, a vízhiányt jelző és az általános figyelmeztetőlámpa villog. Fel kell tölteni a belső kört. Nyomja meg az ESPRESSO gombot, és az ESPRESSO gomb fénye kialszik. A vízhiányt jelző lámpa és az általános figyelmeztetőlámpa villog a kör feltöltése alatt. A lámpák a kör teljes feltöltésekor alszanak ki.





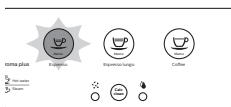
- Az ESPRESSO, az ESPRESSO LUNGO, a COFFEE és a HOT WATER/STEAM gomb egyszerre villog. A készülék italkészítésre kész.



- Az ESPRESSO gomb lassan villog. A gép elkészít egy csésze presszókávét.



- A COFFEE gomb lassan villog. A gép elkészít egy csésze hosszúkávét.



- Az ESPRESSO gomb kétszer gyorsan felvillan. A gép elkészít két csésze presszókávét.



- A COFFEE gomb kétszer gyorsan felvillan. A gép elkészít két csésze hosszúkávét.



- Az ESPRESSO gomb gyorsan villog. A gép beprogramozza a főzendő presszókávé mennyiségét.



- A COFFEE gomb gyorsan villog. A gép beprogramozza a főzendő hosszúkávé mennyiségét.



- A HOT WATER/STEAM gomb lassan villog. A készülék forró vizet vagy gőzt adagol.



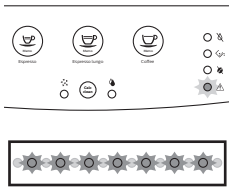
- A vízhiányt jelző fény folyamatosan világít. Töltse fel a víztartályt.



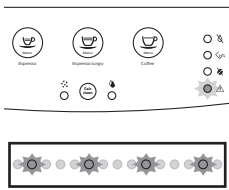
- Az általános figyelmeztetőlámpa folyamatosan világít. Helyezze be a cseppfelfogó tálcát és a kávézacctartót, majd zárja be a szervizajtót.



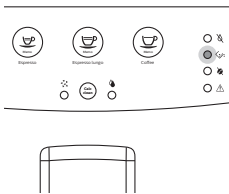
- Az általános figyelmeztetőlámpa gyorsan villog. A készülék visszaállítása miatt a főzőegység visszaáll alaphelyzetbe.



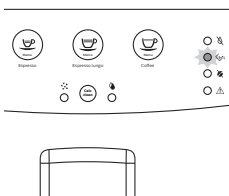
- Az általános figyelmeztetőlámpa lassan villog. Helyezze be a főzőegységet.



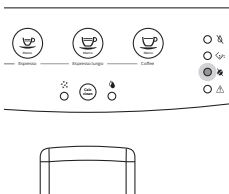
- Az üritendő kávézacstartó jelzőlámpa folyamatosan világít. Üritse ki a kávézacstartót.



- Az üritendő kávézacstartó jelzőlámpa villog. A kávézacstartó nem került vissza a készülékbe. Várjon, amíg az üritendő kávézacstartó jelzőlámpa kialszik, az általános figyelmeztetőlámpa pedig folyamatosan világításra vált. Helyezze be a kávézacstartót, és zárja be a szervizajtót.



- A kávéhiányt jelző lámpa folyamatosan világít. Töltse meg a szemes kávé tartályát szemes kávéval, és indítsa el újra a főzési ciklust. Nyomja meg ismét a kívánt ital gombját, és a kávéhiány jelzőlámpája kialszik. Adagolhat gőzt és forró vizet is, amikor a gépen ez a figyelmeztető jel megjelenik.





- A CALC CLEAN jelzőlámpa folyamatosan világít. Ha vízkömentesítést kell végeznie, kövesse a „Vízkömentesítés” fejezet utasításait.

- Egyszerre villog a vízhiányt és az ürítendő kávézacctartót jelző lámpa, valamint az általános figyelmeztetőlámpa. A készülék nem működik. Kapcsolja ki a készüléket, majd 30 másodperc múlva kapcsolja vissza. Ismételje meg az eljárást még 2 vagy 3 alkalommal. Ha a készülék nem kapcsol be, forduljon országá Philips vevőszolgálatához.

Hibaelhárítás

Ez a fejezet összefoglalja a készülékkel kapcsolatban leggyakrabban felmerülő problémákat. Ha a hibát az alábbi útmutató segítségével nem tudja elhárítani, látogasson el a www.philips.com/support weboldalra, és tekintse meg a gyakran felmerülő kérdések listáját, vagy forduljon az országában illetékes ügyfélszolgálathoz.

Probléma	Ok	Megoldás
A készülék alatt víz jelenik meg.	A cseppfelfogó tálca teljesen megtelt, és túlcsoordult.	Ürítse ki a cseppfelfogó tálcat, ha a cseppfelfogó tálcan keresztül felemelkedik a cseppfelfogó tálca megtelt jelző. A készülék vízkömentesítése előtt mindig ürítse ki a cseppfelfogó tálcat.
	A készülék nem vízszintes felületre van helyezve.	Helyezze a készüléket vízszintes felületre, hogy a cseppfelfogó tálca megtelt jelző megfelelően működjön.
A készülék nem kapcsolódik be.	A készülék nincs csatlakoztatva a hálózathoz.	Ellenőrizze, hogy a hálózati csatlakozókábel megfelelően be van-e dugva.
A cseppfelfogó tálca gyorsan megtelik.	Ez normális jelenség. A készülék vízzel tisztítja a belső kört és a főzőegységet is. Valamennyi víz a belső körből egyenesen a cseppfelfogó tálcába folyik.	Ha a cseppfelfogó tálca fedelén keresztül felemelkedik a „Cseppfelfogó tálca megtelt” jelző, ürítse ki a cseppfelfogó tálcat.
		Az öblítéskor kifolyó víz összegyűjtésére helyezzen egy csészét az adagolócső alá.

Probléma	Ok	Megoldás
A HOT WATER gomb megnyomása után a készülék nem adagol forró vizet.	A forróvíz-adagoló cső nincs behelyezve.	Helyezze be a forróvíz-adagoló csövet, és nyomja meg a HOT WATER gombot újból.
A főzőegységet nem lehet eltávolítani.	A főzőegység nincs megfelelően elhelyezve.	Csukja be a karbantartó ajtót. Kapcsolja ki, majd ismét be a készüléket. Várja meg a készülék készen állását mutató képernyőt, majd vegye ki a főzőegységet.
	A kávézacstartó eltávolítása nem történt meg.	Vegye ki a kávézacstartót a főzőegység kivétele előtt.
	A készülék még mindig a vízkömentesítési eljárásnál tart.	Nem lehet eltávolítani a főzőegységet, ha a vízkömentesítés folyamatban van. Először be kell fejezni a vízkömentesítést, és utána lehet eltávolítani a főzőegységet.
A főzőegységet nem lehet behelyezni.	A főzőegység nincs megfelelően elhelyezve.	A főzőegységet a visszahelyezés előtt nem állították nyugalmi pozícióba. Győződjön meg arról, hogy a kar érintkezik a főzőegység talpával, és a főzőegység horga megfelelő helyzetben van.
		A készülék visszaállításához kapcsolja ki, majd ismét be. Helyezze vissza a cseppfelfogó tálcát és a kávézacstartót. Hagyja kint a főzőegységet. Zárja be a karbantartó ajtót, és kapcsolja a készüléket be, majd ismét ki. Ezután próbálja meg újra behelyezni a főzőegységet.
A kávé kevés krém van, vagy vízízű.	A daráló durva darálási fokozatra van állítva.	Állítsa a kávédarálót finomabb szemcseméretre.
	A főzőegység szennyezett.	Tisztítsa meg a főzőegységet. Alapos megtisztításához végezze el a havi tisztítási eljárást zsirtalanító tablettával.
	A kávékieresztő cső szennyeződött.	Egy kanál nyelével vagy a multifunkciós eszközzel alaposan tisztítsa ki a kávékieresztő csövet.
	A kávékeverék nem megfelelő.	Próbáljon másféle keveréket.
	A készülék önbeállítást végez.	Főzzön néhány csésze kávé.
A kávé nem elég forró.	Az Ön által használt csészek túl hidegek.	A csészek előmelegítéséhez ezeket öblítse át forró vízzel.

Probléma	Ok	Megoldás
	Tejet adott az italhoz.	A tej, akár meleg, akár hideg, minden esetben valamennyivel csökkenti a kávé hőmérsékletét.
A készülék megőrli a kávészemeket, de nem folyik ki kávé.	A daráló túl finom szemcseméretre van állítva.	Állítsa a kávédarálót nagyobb szemcseméretre.
	A főzőegység szennyezett.	Tisztítsa meg a főzőegységet.
	A kávéadagoló kifolyója szennyezett.	Tisztítsa meg a kávéadagoló kifolyóját és a nyílásait pipatisztítóval.
	A kávékiereszto cső el van dugulva.	Egy kanál nyelével vagy a multifunkciós eszközzel tisztítsa ki a kávékiereszto csövet.
A kávé túl lassan jön ki.	A készülék darálója a kávé túl apróra őrli.	Állítsa a kávédarálót nagyobb szemcseméretre.
	A főzőegység szennyezett.	Tisztítsa meg a főzőegységet.
	A kávékiereszto cső el van dugulva.	Egy kanál nyelével vagy a multifunkciós eszközzel tisztítsa ki a kávékiereszto csövet.
	A készülék vezetékét vízkő tömíti el.	Vízkőmentesítse a készüléket.
A tej nem habosodik.	Az automatikus tejjahosító szennyezett, vagy nincs megfelelően összeszerelve vagy behelyezve.	Tisztítsa meg az automatikus tejjahosítót, és gondoskodjon a megfelelő összeszereléséről és behelyezéséről.
	Olyan típusú tejet használ, amely nem alkalmas a habosításra.	A különböző tejtípusokból különböző mennyiségű és minőségű hab termelődik. Félig zsírszegény vagy teljes zsírtartalmú tehéntejjel jó eredmény érhető el.
Nem illik a szűrő a készülékbe.	El kell távolítania a levegőt a szűrőből.	Várja meg, hogy levegőbuborékok lépjenek ki a szűrőből.
	Van még víz a tartályban.	A szűrő beszerelése előtt ürítse ki a víztartályt.
A kávézacstartó jelzőlámpája túl korán kezd világitani.	A kávézacstartót olyankor üritették ki, amikor a készülék ki volt kapcsolva, és a kávéfőzési ciklusok számlálója nem nullázódott.	A kávézacstartó üritése a készülék bekapcsolt állapotában történjen.

Probléma	Ok	Megoldás
Az üritendő kávézacstartó jelzőlámpa folyamatosan világít, pedig már kiürítettem a kávézacstartót.	A kávézacstartót olyankor ürítették ki, amikor a készülék ki volt kapcsolva, és ezért a gép nem törölte a figyelmeztetést.	Vegye ki ismét a kávézacstartót olyankor, amikor a készülék be van kapcsolva, várjon 5 másodpercig, majd helyezze vissza a kávézacstartót. Ekkor az üritendő kávézacstartó jelzőlámpa kialszik.

Újrahasznosítás



- Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék nem kezelhető normál háztartási hulladékként (2012/19/EU).
- Tartsa be az elektromos és elektronikus termékek külön történő hulladékgyűjtésére vonatkozó országos előírásokat. A megfelelő hulladékkezelés segítséget nyújt a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos negatív következmények megelőzéséhez.

Garancia és terméktámogatás

Ha információra vagy támogatásra van szüksége, látogasson el a www.philips.com/coffee-care weboldalra, vagy olvassa el a különálló jótállási füzetet.

Karbantartási termékek rendelése

- Intenza+ vízszűrő (CA6702)
- Kenőanyag (HD5061)
- Vízkömentesítő oldat(CA6700)

Műszaki jellemzők

Névleges feszültség –
névleges teljesítmény –
tápellátás

Lásd a szervizajtó belsején található adatokat

Tokozás anyaga Hőre lágyuló műanyag

Méret (sz x ma x mé) 215 x 330 x 429 mm

Tömeg 7 kg

Tápkábel hossza 800–1200 mm

Kezelőpanel Elülső panel

Csészeméreték Maximum 152 mm

Víztartály 1,8 liter, kivehető

Szemes kávé tartályának
kapacitása 250 g

Kávézacctartó kapacitása 15

Szivattyú nyomása 15 bar

Főző Rozsdamentes acél fajtája

Biztonsági berendezések Hőkioldó biztosíték



www.philips.com/coffee-care



421946043801



>75% recycled paper